Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XII, Seria II-a, Nr. 2337 | 4 PAGINI — 20 BANI | Vineri 9 noiembrie 1956

Citiți în pag. III-a:

Sărbătorirea în întreaga lume a zilei de 7 Noiembrie

Unitatea de nezdruncinat a țărilor socialiste

Au trecut 39 de ani de la Marea Revoluție Socialistă din Octombrie. Din an în an apare mai puternică în fața oamenilor muncii din întreaga lume măreția acestui eveniment, care a deschis o nouă epocă în istoria omenirii. Marea Revoluție Socialistă din Octombrie și victoria construcției socialiste în Uniunea Sovietică au insuflat clasei muncitoare de pretutindeni încrederea nestrămutată în izbînda socialismului, au arătat tuturor exploataților și asupriților calea sigură spre eliberarea lor.

In urma celui de-al doilea război mondial și a înfrîngerii hitlerismului, popoarele dintr-un șir de țări din Europa și Asia — printre care și poporul romîn — au răsturnat dominația capitaliștilor și moșierilor și și-au luat soarta în propriile lor mîini, instaurînd orînduirea democrat-populară.

Popoarele țărilor socialiste sînt strîns unite între ele prin legături de prietenie sinceră care au ca temelie de nezdruncinat orînduirea socială în care puterea este a oamenilor muncii. Ele sînt legate prin țelul comun al construirii socialismului și prin fidelitatea față de învățătura marxist-leninistă. Intre țările socialiste s-au creat, pentru întîia oară în istorie, relații de deplină egalitate în drepturi, de colaborare și într-ajutorare frățească. Ele folosesc forme și metode variate în construcția socialistă, corespunzătoare particularităților lor naționale, confruntă propria lor experiență cu experiența celorlalte țări socialiste și în primul rînd cu experiența bogată a Uniunii Sovietice, — primul stat care a construit socialismul — folosind-o în mod creator la condițiile concrete ale țării proprii. Țările socialiste își bazează politica lor externă pe principiile suveranității, integrității teritoriale, respectării reciproce și neamestecului în treburile interne ale altor state. Ele promovează o politică de prietenie și colaborare cu toate popoarele, o politică de coexistență pașnică și de dezvoltare a relațiilor economice și culturale cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială. Unitatea indestructibilă între țările socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică, reprezintă o forță uriașă care exercită o influență determinantă asupra desfășurării întregii vieți internaționale.

Omenirea datorează de pe acum foarte mult unității țărilor socialiste, căci ea s-a dovedit a fi cel mai activ și mai puternic factor care a existat vreodată în istoria omenirii în apărarea păcii și independenței popoarelor. Datorită acțiunii pe care o exercită acest factor, cercurile agresive au trebuit să țină seama de voința popoarelor, să accepte o oarecare destindere în relațiile internaționale.

Forța lagărului socialist constă nu numai în unitatea propriilor sale rînduri, dar și în uriașa forță de atracție a acestei unități, care exercită o mare influență asupra altor popoare.

Popoarele eliberate de sub jugul colonial, popoarele din țările slab dezvoltate văd în relațiile dintre statele socialiste un exemplu de relații în care țări înapoiate, datorită într-ajutorării prietenești, pe baza egalității depline în drepturi între țări inegale ca mărime și forță, au putut să pornească pe calea unui avînt rapid, transformîndu-se în scurt timp în țări dezvoltate din punct de vedere economic și cultural. Ele compară aceste relații cu relațiile dintre propriile lor țări și puterile imperialiste, care duc o politică de cruntă exploatare colonială, de jefuire a bogățiilor altor țări.

Atitudinea consecventă a Uniunii Sovietice și a celorlalte țări socialiste în lupta pentru întărirea păcii, pentru rezolvarea pe calea pașnică a problemelor litigioase între state, apărarea de către acestea a drepturilor naționale ale popoarelor asuprite și subjugate de puterile colonialiste au atras simpatia și admirația multor state nesocialiste și a cercurilor largi ale opiniei publice mondiale, au făcut să crească încrederea popoarelor față de U.R.S.S., au întărit autoritatea morală și influența lagărului socialist.

Tocmai datorită faptului că unitatea țărilor socialiste constituie principalul bastion al păcii și al progresului social, reacțiunea internațională caută prin orice mijloace să dezbine unitatea țărilor socialiste.

Acțiunile reacțiunii urmăresc discreditarea relațiilor între țările socialiste și în primul rînd, între Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, ponegrirea ajutorului pe care U.R.S.S. îl acordă altor state socialiste, subminarea într-ajutorării și sprijinului reciproc între țările socialiste încît să slăbească aceste state, să lovească în independența națională și cuceririle revoluționare ale popoarelor lor.

GH. GHEORGHIU-DEJ prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn

Evenimentele tragice din Ungaria amintesc oamenilor muncii din toate țările socialiste că vigilența neslăbită față de uneltirile reacțiunii interne și externe constituie o necesitate imperioasă pentru popoarele țărilor socialiste, pentru partidele lor comuniste și muncitorești. In Ungaria forțele contrarevoluționare, inspirate de reacțiunea internațională, au încercat să distrugă măreața cucerire a poporului — puterea oamenilor muncii, să lichideze regimul democrat-popular, să înapoieze uzinele și fabricile capitaliștilor și pămîntul moșierilor, să reînnoiască robia și asuprirea capitalistă, urîte de popor. Folosind în mod perfid dorința îndreptățită a oamenilor muncii de a lichida greșelile și lipsurile din trecut, camuflîndu-se sub lozinci false și demagogice, bandele contrarevoluționare au aruncat țara în haos, au săvîrșit devastări barbare în Budapesta și în alte orașe ale țării, au înecat Ungaria în sînge.

Cercurile reacționare de pretutindeni jubilau cu speranța că evenimentele din Ungaria se vor repercuta și în celelalte țări democrat-populare.

In momentele cele mai grele pentru soarta poporului ungar, clasa muncitoare din Ungaria, adevărații patrioți unguri au găsit în ei forțele pentru a ridica poporul la luptă împotriva contrarevoluției, pentru a apăra puterea democrat-populară și cuceririle revoluționare ale poporului.

Este ușor de imaginat tragedia poporului ungar dacă în aceste momente ar fi fost părăsit de prietenii lui sinceri, dacă n-ar fi simțit solidaritatea frățească și sprijinul popoarelor celorlalte țări socialiste.

Dar acest lucru nu s-a întîmplat și nici nu putea să se întîmple. Popoarele Uniunii Sovietice, Chinei, Romîniei, Iugoslaviei, Cehoslovaciei, Bulgariei și altor țări care construiesc socialismul, au înfierat cu indignare și hotărîre contrarevoluția care a atentat la interesele vitale ale poporului frate ungar și ale oamenilor muncii unguri, crimele singeroase ale bandelor reacționare și fasciste, manifestîndu-și sprijinul lor pentru lupta forțelor patriotice din Ungaria care apără regimul democrat-popular. Evenimentele din Ungaria au demonstrat unitatea popoarelor tuturor țărilor socialiste care se inspiră din ideologia internaționalismului proletar și sînt pătrunse de hotărîrea de a apăra cauza socialismului.

★

Poporul romîn cunoaște din propria sa experiență marea însemnătate a relațiilor de prietenie frățească și de colaborare cu țările socialiste și, în primul rînd cu Uniunea Sovietică. Oamenii muncii din țara noastră, niciodată nu vor uita că fiii popoarelor sovietice și-au vărsat sîngele alături de fiii poporului romîn pentru eliberarea Romîniei de sub jugul fascist.

In anii cînd eforturile noastre erau îndreptate spre înlăturarea distrugerilor războiului și învingerea greutăților a doi ani de secetă, cînd foametea făcea ravagii în rîndurile populației, iar de dincolo de ocean ni se trimetea mălai stricat plătit cu aur greu, în acești ani de lipsuri mari și pentru poporul sovietic, Uniunea Sovietică ne-a dat pîine și a salvat viața a sute de mii de copii, de femei și bărbați.

Oamenii muncii din țara noastră nu uită niciodată că fără ajutorul Uniunii Sovietice, Romînia nu ar fi putut evita intervenția imperialistă, nu ar fi putut să-și consolideze independența politică și economică și să-și ocupe locul ce i se cuvine de drept în viața internațională. Munca creatoare a poporului romîn pentru lichidarea stării înapoiate a țării, pentru dezvoltarea economică și înflorirea patriei, pentru continua ridicare a nivelului de viață și cultură a maselor populare se bucură de un permanent ajutor economic și tehnic din partea Uniunii Sovietice. In fiecare regiune, în fiecare oraș sau comună, în fiecare întreprindere, oricare om al muncii poate arăta dovada materială a sprijinului frățesc acordat Romîniei de Uniunea Sovietică.

De aci izvorăște sentimentul de adîncă prietenie a poporului nostru față de Uniunea Sovietică, de înaltă prețuire pe care poporul romîn o dă prieteniei cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări socialiste. Problemele ivite în procesul desfășurării acestor relații au fost întotdeauna rezolvate în spirit tovărășesc, pe baza deplinei egalități în drepturi și a încrederii reciproce. Republica Populară Romînă a simțit întotdeauna solidaritatea și sprijinul material și moral al Uniunii Sovietice, al celorlalte țări socialiste.

Este un mare merit al Congresului al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice că a analizat, în spiritul internaționalismului proletar, anomaliile ivite în relațiile între țările socialiste sub influența cultului personalității și că împreună cu celelalte țări socialiste, cu celelalte partide comuniste și muncitorești, P.C.U.S. a luat în ultimii ani măsuri hotărîte pentru lichidarea acestor anomalii, pentru înlăturarea a tot ce ar putea diminua principiul egalității în drepturi sau ar putea umbri prietenia și unitatea țărilor socialiste.

Declarația recentă a guvernului Uniunii Sovietice cu privire la bazele dezvoltării și întăririi prieteniei și colaborării între U.R.S.S. și celelalte țări socialiste este un document extrem de important pentru dezvoltarea și întărirea prieteniei și colaborării între Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, și fără îndoială va exercita o puternică influență pozitivă în dezvoltarea relațiilor între state în întreaga lume.

In abordarea unor sau altor probleme în diferite țări socialiste pot exista desigur unele deosebiri. Dar în problemele fundamentale ale construcției socialiste și ale vieții internaționale între țările socialiste există o unitate deplină.

Cresc și se întăresc legăturile frățești de prietenie și încredere între țările socialiste. Ca de o stîncă de granit se lovesc de unitatea lor toate acțiunile defăimătoare și provocatoare ale cercurilor agresive imperialiste.

Asistînd la Congresul al VIII-lea al Partidului Comunist Chinez, în convorbirile cu conducătorii P. C. Chinez, cu oameni ai muncii chinezi, am văzut cît de mult este stimată și iubită Uniunea Sovietică în China populară, cît de mult este prețuită unitatea frățească, socialistă, a acestor două mari popoare, prietenia și frăția tuturor popoarelor țărilor socialiste.

Hotărîrile recente ale Partidului Muncitoresc Unit Polonez arată cu toată claritatea legătura strînsă între lupta pentru întărirea democrației socialiste, pentru construirea socialismului și faptul că Polonia populară aparține lagărului țărilor socialiste. După cum se subliniază în aceste hotărîri, P.M.U.P leagă în mod indisolubil interesele Poloniei populare cu alianța de nezdruncinat polono-sovietică, cu interesele întregului lagăr socialist.

De mare însemnătate internațională este reluarea legăturilor între Iugoslavia și celelalte țări socialiste. Vizita recentă a delegației guvernului romîn și a Partidului Muncitoresc Romîn în Iugoslavia și rezultatele convorbirilor au demonstrat că s-a creat o bază trainică pentru întărirea continuă a legăturilor frățești de prietenie între țările noastre socialiste.

In vremurile noastre năzuința de a asigura o pace trainică a cuprins popoarele tuturor țărilor, tuturor continentelor de pe glob. Țările lagărului socialist, în frunte cu marea Uniune Sovietică, guvernele acestor țări, partidele comuniste și muncitorești duc o politică fermă și perseverentă de apărare a păcii și întărind necontenit prietenia lor, luptă pentru dezvoltarea continuă a relațiilor prietenești între toate popoarele.

La cea de-a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, poporul romîn își exprimă din nou dragostea și prietenia de nezdruncinat ce leagă Romînia de puternicul stat socialist, prima țară a socialismului victorios — Uniunea Sovietică — și de celelalte țări socialiste. Este o datorie patriotică a partidelor comuniste și muncitorești, o datorie față de munca creatoare a poporului pentru o viață mai bună, o datorie față de popoarele lumii doritoare de a izbăvi omenirea de grozăviile războiului și de consecințele lui, să întărească necontenit unitatea țărilor socialiste, sub steagul marxism-leninismului, al internaționalismului proletar.

(Din ziarul „Pravda" Nr. 312 (13975))

TELEGRAMĂ

Către Comitetul Central al Partidului Muncii din Albania

Dragi tovarăși,

Cu prilejul celei de a 15-a aniversări a înființării Partidului Muncii din Albania, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn, clasa muncitoare din Republica Populară Romînă, vă trimit dv. și prin dv. tuturor membrilor partidului un fierbinte salut comunist.

Vă urăm din toată inima noi și mari succese în întărirea continuă a unității partidului, în consolidarea statului democrat-popular, pentru binele oamenilor muncii, pentru victoria socialismului în Republica Populară Albania.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

Pe întreg cuprinsul patriei

Oamenii muncii au sărbătorit ziua de 7 Noiembrie

Adunarea festivă de la Cluj

Peste 1100 oameni ai muncii romîni și maghiari, muncitori, oameni de știință și artă, funcționari, militari au umplut pînă la refuz sala Teatrului Național.

Adunarea este deschisă de tov. Ion Fărăgău, secretar al comitetului orășenesc P.M.R. Cluj. Au vorbit despre cea de-a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie — în limba romînă, tov. Gavril Lupșa, secretar al comitetului regional P.M.R. Cluj, iar în limba maghiară, Ștefan Bencze, secretar al comitetului orășenesc P.M.R. Cluj.

Vorbitorii au scos în evidență succesele pe care le-a obținut poporul nostru muncitor condus de partid pe drumul deschis de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie. Ei au subliniat în mod deosebit realizările din regiunea Cluj: construirea a peste 20 noi întreprinderi, dezvoltarea uzinelor sodice din Ocna Mureș, Industria Sîrmei din Cîmpia Turzii.

In satele regiunii, tot mai multe familii de țărani muncitori își unesc laolaltă pămînturile, formînd unități socialiste agricole. Astfel, pînă acum, au fost deja constituite 603 G.A.C. și întovărășiri agricole.

Vorbind despre politica pe care o duce partidul nostru pentru rezolvarea problemei naționale, a fost scos în evidență faptul că s-a înființat Teatrul și Opera maghiară din Cluj, Universitatea „Bolyai", unde alături de studenții romîni, învață 2251 studenți maghiari, germani, evrei.

In repetate rînduri, participanții la adunare și-au manifestat dragostea lor pentru Uniunea Sovietică, pentru P.C.U.S, pentru P.M.R. și guvernul nostru, aplaudînd și scandînd lozinci.

Intr-un sat ardelenesc

ORADEA (de la corespondentul nostru).

Primele zile de toamnă — și totodată zilele premergătoare lui 7 Noiembrie — au fost un nou prilej pentru țăranii muncitori din Diosig de a înscrie în șirul realizărilor lor în afara celor două gospodării colective și două întovărășiri, un cămin cultural, o uzină electrică proprie și un trotuar asfaltat, realizat prin autoimpunere și muncă voluntară, care se întinde de la gară pînă în centrul comunei. De asemenea, țăranii muncitori din Diosig, colectiviști, întovărășiți și individuali au reparat — prin autoimpunere și muncă voluntară, drumurile din comună.

Sărbătorirea zilei de 7 Noiembrie a atras în sala căminului cultural al comunei Diosig un număr de peste 700 de țărani muncitori, colectiviști, întovărășiți și individuali.

Ei au ținut să-și manifeste cu acest prilej atașamentul de nezdruncinat față de Uniunea Sovietică, bastionul păcii și progresului omenirii.

Împreună cu oaspeți dragi

SUCEAVA (de la corespondentul nostru).

Ziua de 7 Noiembrie a fost în acest an pentru tinerii din regiunea Suceava o zi deosebită, deoarece au avut ca oaspeți o delegație de comsomoliști din R.S.S. Moldovenească în frunte cu tov. Marin Ghiorghi Ivanovici, locțiitor de secretar al C.C. al Comsomolului din R.S.S. Moldovenească.

In comuna Putna delegația de comsomoliști a fost primită cu mult entuziasm de către tineret. S-au schimbat insigne, iar pionierii au dăruit oaspeților cravate roșii și insigne. Olea Ciofu, brigadieră comsomolistă de la ferma zootehnică a colhozului „8 Martie" din Hașenesenii Mari, raionul Bălți, a discutat îndelung cu un grup de tineri din comună despre munca ei și a celor 40 comsomoliști care lucrează la fermă. Ivan Catarev Mateevici, secretarul celor peste 160 de comsomoliști din colhozul Molotov, raionul Grigoriopole, a discutat despre unele probleme din munca comsomoliștilor cu Traian Hrincescu, secretarul organizației U.T.M. din comună. Tinerii comsomoliști și utemiști au vizitat împreună mînăstirea Putna și muzeul Ștefan cel Mare care se află acolo.

La Bicaz

BICAZ (de la corespondentul nostru). — Intregul șantier al hidrocentralei de la Bicaz a sărbătorit ziua de 7 Noiembrie prin adunări festive, urmate de programe artistice și prezentări de filme. Așa, de pildă, la clubul central s-au adunat peste 1000 de muncitori, unde tov. Vasile Rusu, secretarul comitetului de partid, a vorbit despre cea de-a 39-a aniversare a Revoluției Socialiste din Octombrie.

Constructorii de la Bicaz prețuiesc ca aerul și apa prietenia cu poporul frate sovietic. Nu există sector pe șantier unde să nu întîlnești semnele ajutorului sovietic: de la utilaj, mașini, specialiști, documentația tehnică, pînă la adoptarea metodelor avansate de muncă etc. Constructorii au întîmpinat cu noi succese în muncă ziua de 7 Noiembrie. Astfel, ei au turnat importante cantități de beton la blocurile 19, 20 și 21 din masivul stăvilarului. Minerii de la tunel-intrare au betonat inelele, în contul celei de-a doua decade a lunii februarie 1957, iar brigăzile de tineret, de la tunel-ieșire, au fost într-o dîrză întrecere în vederea obținerii celui mai ridicat indice de depășire a planului. Brigăzile și echipele de tineret de la tunel-intrare au închis, pînă la 7 Noiembrie, 57 de inele, depășind astfel, cu 2 inele planul anual. In prezent, harnicii mineri betonează inelele în contul lunii februarie 1957 și execută lucrări de excavații în contul celei de-a treia decade a lunii ianuarie 1957. Acestor realizări li se pot alătura și altele, de alt ordin, cum ar fi construirea a 3 blocuri muncitorești în Dodeni, a unei cantine moderne, cu o capacitate de 500 locuri, la fabrica de ciment etc.

Fără îndoială că toate acestea constituie expresia vie a recunoștinței pe care bravii constructori o poartă partidului și guvernului nostru. In telegrama adresată C.C. al P.M.R., constructorii de la tunel-intrare s-au angajat să dea, pînă la sfîrșitul anului, 13 inele peste plan și să reducă prețul de cost cu 11,5 la sută față de 10,3 la sută cît prevedeau sarcinile de plan.

Recepția de la Ambasada U.R.S.S. din București

Cu prilejul zilei de 7 Noiembrie, cea de-a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Uniunii Sovietice la București, A. A. Epișev, a oferit o recepție în saloanele ambasadei.

La recepție au participat tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, acad. Mihail Sadoveanu, Gheorghe Apostol, general de armată Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Nicolae Ceaușescu, Iosif Chișinevschi, general colonel Alexandru Drăghici, Alexandru Moghioroș, Constantin Pîrvulescu, Dumitru Coliu, Leonte Răutu, general colonel Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, Vladimir Gheorghiu, Al. Bîrlădeanu, S. Bughici, acad. prof. dr. C. I. Parhon, acad. Traian Săvulescu, Constanța Crăciun, I. Cozma, Th. Iordăchescu, acad. Ilie Murgulescu, P. Niculescu-Mizil, Gherasim Popa, Ion Pas, Sorin Toma, Ghizela Vass, Șt. Bălan, N. Bădescu, O. Berlogea, acad. P. Constantinescu-Iași, Petre Costache, Gh. Cioară, C. Doncea, Gh. Diaconescu, I. Dumitru, F. Gheltz, general maior Ion Gheorghe, C. Loncear, Petre Lupu, Voinea Marinescu, Manea Mănescu, G. Gaston Marin, C. Popescu, Marcel Popescu, G. D. Safer, Bucur Șchiopu, D. Simulescu, Marin Stancu, Mihai Suder, C. Teodoru, Ștefan Cleja, conducători ai organizațiilor obștești, academicieni, Eroi ai Muncii Socialiste, oameni de artă și cultură, ziariști.

La recepție au participat ambasadorii extraordinari și plenipotențiari ai: R.P.D. Coreene—Den Em, R.D. Germane — W. Eggerath, R.P. Bulgaria — S. Pavlov, R.P.F. Iugoslavia — N. Vujanovici, R.P. Albania — Miha Lako, R.P. Chineze — Ke Bonian, R. Cehoslovace — dr. Ivan Rohal Ilkiv, R.P. Ungare — Ferenc Keleti, ministrul plenipotențiar și trimis extraordinar al Egiptului — Hussein Chawki, însărcinatul cu afaceri al Austriei— Albert Filz, însărcinații cu afaceri ad-interim ai: R.P. Polone — Czeslaw Kasprzak, Finlandei — Matti Pyykkö, R.D. Vietnam — Fan Van Su, însărcinatul cu afaceri curente al Elveției — Ernst W. Gubler, și alți membri ai corpului diplomatic.

Au luat parte membrii delegației de ziariști sovietici care vizitează Republica Populară Romînă, în frunte cu A. V. Grebnev, conducătorul delegației.

La recepție, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, A. A. Epișev, a toastat pentru pace și prietenie între popoarele tuturor statelor. El a dat glas salutului poporului sovietic către popoarele Indiei, Indoneziei și Birmaniei și simpatia oamenilor sovietici pentru lupta eroică a poporului egiptean și a tuturor statelor arabe împotriva agresiunii și colonialismului. Noi, a spus A. A. Epișev, dorim în mod sincer consolidarea prieteniei și colaborării între popoarele U.R.S.S. și ale Angliei, S.U.A., Franței, Italiei, Finlandei, Suediei, Norvegiei, Danemarcei, Islandei, Austriei, Japoniei și altor țări. In încheiere, A. A. Epișev a toastat pentru colaborarea de neclintit dintre țările lagărului socialist, pentru continua întărire a prieteniei romîno-sovietice, pentru poporul romîn și guvernul Republicii Populare Romîne și pentru Partidul Muncitoresc Romîn și Comitetul său Central.

Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a toastat pentru prietenia veșnică și de nezdruncinat dintre poporul romîn și poporul sovietic, pentru unitatea frățească a țărilor socialiste, pentru succesele marelui popor sovietic, constructor al comunismului, pentru guvernul sovietic și pentru Partidul Comunist al Uniunii Sovietice în frunte cu Comitetul său Central leninist.

De asemenea, în numele corpului diplomatic, din însărcinarea lui Den Em, decanul corpului diplomatic, a toastat Ferenc Keleti, ambasadorul R. P. Ungare la București.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

(Agerpres)

Tot mai multe școli ale patriei noastre sînt înzestrate cu laboratoare bine utilate. Aci, elevii au posibilitatea să-și consolideze cunoștințele predate la cursuri. Iată pe pionierele Niculina Dumitru, Elisabeta Popescu, Cornelia Dumitru și Alexandra Stejereanu din clasa a VII-a a Școlii mixte nr. 15 din București făcînd experiențe în laboratorul de chimie al școlii.



A 55-a aniversare a tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej



Tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn

București

La a 55-a aniversare a zilei tale de naștere, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn, Prezidiul Marii Adunări Naționale și Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romîne, îți urează, scumpe tovarășe Gheorghiu-Dej, multă sănătate și putere de muncă pentru a putea îndeplini, ca și pînă acum, marile sarcini pe care partidul ți le-a încredințat.

Eroica noastră clasă muncitoare, harnica țărănime muncitoare a țării noastre, intelectualitatea noastră devotată poporului, strîns unite în jurul partidului, au neclintita încredere că, sub conducerea pricepută și fermă a Comitetului Central în frunte cu tine, vor obține noi și importante succese în lupta pentru întărirea continuă a partidului, apărarea și consolidarea regimului democrat-popular și construirea socialismului în patria noastră, pentru întărirea unității țărilor socialiste, a colaborării și prieteniei între popoare și apărarea păcii.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

PREZIDIUL MARII ADUNARI NAȚIONALE A R.P.R.

CONSILIUL DE MINIȘTRI AL REPUBLICII POPULARE ROMINE

Tovarășului GH. GHEORGHIU-DEJ
prim-secretar al C. C. al P. M. R.

Scumpe tovarășe Gh. Gheorghiu-Dej,

Cu ocazia celei de a 55-a aniversări a zilei dumneavoastră de naștere, în numele utemiștilor și al întregului tineret muncitor din R.P.R., vă transmitem un fierbinte salut comunist și vă dorim viață îndelungată și sănătate spre binele poporului nostru muncitor.

Dedicată fără rezervă cauzei sfinte a poporului muncitor, indisolubil legată de lupta eroică a încercatului nostru partid pentru eliberarea clasei muncitoare, a poporului, de sub jugul exploatării burghezo-moșierești și a imperialismului, pentru construirea noii orînduiri socialiste, viața și activitatea dumneavoastră constituie pentru tineretul țării noastre o pildă de înalt patriotism, de devotament și abnegație proletară pentru nobilele idealuri comuniste.

De aceea, scumpe tovarășe Gheorghe Gheorghiu-Dej, asigurăm Comitetul Central al partidului și pe dumneavoastră personal, că nu vom precupeți nici un efort în îndeplinirea sarcinei de onoare pe care o are Uniunea Tineretului Muncitor de a fi principalul ajutor al Partidului în opera de educație comunistă a tineretului. Sub conducerea înțeleaptă a Partidului Muncitoresc Romîn vom munci tot mai intens pentru educarea tinerei generații din patria noastră în spiritul învățăturilor atotbiruitoare ale marxism-leninismului, pentru formarea unui tineret nou cu o conștiință înaltă patriotică, socialistă — participant activ la lupta pentru construirea socialismului, devotat fără margini cauzei Partidului Muncitoresc Romîn, gata de sacrificiu pentru apărarea și întărirea puterii muncitorilor și țăranilor.

Organizația noastră revoluționară de tineret va păstra neștirbit principiul conducerii Uniunii Tineretului Muncitor de către partid — izvorul și chezășia tuturor succeselor noastre. Alături de toți oamenii muncii din patria noastră vom lupta cu și mai mult avînt pentru îndeplinirea sarcinilor stabilite de cel de al II-lea Congres al Partidului Muncitoresc Romîn. Vom păzi ca lumina ochilor cuceririle revoluționare ale poporului muncitor, ne vom ridica necontenit vigilența revoluționară împotriva dușmanilor regimului democrat-popular. Vom milita neobosit pentru întărirea continuă a invincibilei comunități a țărilor socialiste, pentru apărarea păcii.

Vă urăm încă o dată, tovarășe Gheorghe Gheorghiu-Dej, sănătate și mulți ani de muncă rodnică închinată construirii socialismului, viitorului fericit al poporului și tineretului nostru.

COMITETUL CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

★ ★

In ziua de 8 noiembrie a.c., tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, a împlinit 55 de ani.

Cu acest prilej, la sediul C.C. al P.M.R., în prezența membrilor Biroului Politic al C.C. al P.M.R., acad. Mihail Sadoveanu, vice-președinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne, a transmis tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej mesajul de salut al Prezidiului Marii Adunări Naționale, al guvernului Republicii Populare Romîne și al C.C. al P.M.R.

O delegație a sindicatelor din R.P.R., alcătuită din reprezentanți ai oamenilor muncii din diferite ramuri ale economiei și culturii, în frunte cu tov. Mihai Marin, secretar al C.C.S., a transmis tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej salutul Consiliului Central al Sindicatelor.

Delegația tineretului din R.P.R., în frunte cu tov. Virgil Trofin, prim secretar al C.C. al U.T.M., a transmis tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej salutul și felicitările Comitetului Central al Uniunii Tineretului Muncitor.

Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a mulțumit celor prezenți și prin ei tuturor oamenilor muncii pe care-i reprezintă pentru felicitările și caldele cuvinte ce i-au fost adresate asigurîndu-i că va lupta și pe viitor cu aceeași hotărîre ca pînă acum pentru interesele clasei muncitoare și ale poporului romîn, pentru cauza socialismului și a păcii.

(Agerpres)

CRONICA MUZICALĂ

Concertele Orchestrei simfonice de stat a Uniunii Sovietice

Publicul nostru iubitor de muzică a fost pur şi simplu răsfăţat în Luna Marii Prietenii. O serie întreagă de manifestări artistice care a fost deschisă de David Oistrah cu memorabilele sale concerte, continuată de soprana Valentina Maximova şi dirijorul Arvid Jansons, iar în prezent Orchestra simfonică de stat a U.R.S.S., sub conducerea dirijorilor ei Konstantin Ivanov şi Nikolai Anosov, au dat o mare însufleţire vieţii muzicale.

Importantă formaţie orchestrală, bine cunoscută de noi din emisiunile radiofonice şi din înregistrările sale, Orchestra simfonică de stat a Uniunii Sovietice este alcătuită din muzicieni cu o serioasă pregătire profesională şi cu o vastă experienţă concertistică. Am fost cuceriţi din capul locului de disciplina fără rigiditate a orchestrei, de spiritul ei de echipă, de munca în colectiv perfect organizată şi de acea ţinută sobră, serioasă a întregii interpretări. Sonoritatea grupurilor instrumentale este rotunjită şi unitară, iar echilibrul între aceste grupuri bine realizat — de unde un volum de ansamblu cît se poate de omogen. Se disting îndeosebi coardele şi suflătorii în instrumentele de lemn, a căror calitate de sunet este excepţională.

Aceste remarcabile însuşiri tehnice le-am aflat valorificate din plin de-a lungul celor trei concerte pe care le-am ascultat pînă acum. Una dintre cele mai bune realizări ale orchestrei a fost, fără îndoială, Suita a II-a, extrasă de Prokofiev din muzica sa pentru baletul „Romeo şi Julieta". Sub conducerea dirijorului Nikolai Anosov, orchestra a redat cu o subtilitate rar întîlnită gingăşele sentimente umane de la temelia lucrării, făcîndu-ne să retrăim, cu intensitate, unele momente ale dramei shakespeariene, aşa cum au fost ele exprimate în muzică de către Serghei Prokofiev. A apărut cutremurător crescendo-ul năprasnic din primul tablou, urmat de căderea bruscă, în pianissimo, a orchestrei, care zugrăveşte antagonismul celor două familii rivale, Montagu şi Capulet. Vîrtejul spumos al dansului ce evocă pe Julieta, căldura şi gravitatea lui Padre Lorenzo, care protejează pe cei doi îndrăgostiţi, graţiosul „dans al tinerelor antileze" şi, în final, dramatica scenă „Romeo la mormîntul Julietei" au fost redate de dirijorul Anosov cu o pătrundere impresionantă a sensului poemului lui Shakespeare, a evocatoarelor imagini muzicale create de Prokofiev.

Orchestra a prezentat, avînd ca solistă pe Silvia Şerbescu, Concertul al treilea pentru pian şi orchestră de Prokofiev. Acel lirism cordial, tipic rus — atît de bine definit de cunoscutul critic sovietic Netiev — din prima parte a concertului, caracterul graţios al temei cu variaţiuni din partea a doua şi, în general dinamismul, energia umană în plină afirmare care se află la baza lucrării, au fost exprimate cu claritate şi strălucire de solistă şi orchestră, într-o colaborare susţinută simplu, eficace şi cu competenţă, de către dirijorul Nikolai Anosov.

Tot în cadrul acestui concert — consacrat exclusiv muzicii lui Prokofiev — am ascultat şi Simfonia a VII-a, lucrare din ultima perioadă de creaţie a compozitorului (1952). Fără a avea un program, ea este străbătută de un puternic elan juvenil, răspunzînd bine intenţiilor compozitorului de a înfăţişa în ea vigoarea, avîntul care animă întregul tineret sovietic de astăzi. Am recunoscut şi aici vivacitatea ritmurilor specifice compoziţiilor lui Prokofiev unele efuzii lirice de mare puritate precum şi anumite accente de umor sănătos şi sincer. Acest concert, suplimentat la entuziastele aplauze ale ascultătorilor cu o scinteietoare prezentare a uverturei la opera „Ruslan şi Ludmila" de Glinka, s-a încheiat într-o atmosferă de sărbătoare, ca şi primul concert, în care dirijorul Ivanov a făcut o remarcabilă prezentare a Simfoniei a V-a de Ceaikovski. Ascultătorii noştri au fost interesaţi nu numai să audieze această capodoperă a simfonismului rus din veacul trecut, dar să şi cunoască adevărata tradiţie interpretativă pe care o continuă, în zilele noastre, o formaţie de prestigiu cum este Orchestra simfonică de stat a U.R.S.S.



Primul concert dat în sala Ateneului R.P.R. de Orchestra simfonică de stat a Uniunii Sovietice, dirijată de Konstantin Ivanov.

Dirijorul Ivanov a dat o interpretare de mare vitalitate lucrării, realizată în acelaşi timp cu sobrietate deplină. El a scos în frumoasă evidenţă atît caracterul dramatic al simfoniei cît şi raportul organic care există între mişcările ei. Execuţia extrem de cizelată ne-a dat putinţa să descoperim, chiar şi după atîtea nenumărate audiţii, o seamă de noi frumuseţi interioare, de detaliu armonic şi orchestral ale lucrării, de un interes artistic captivant, mereu proaspăt.

Dirijorul Ivanov este un animator de seamă, care are darul de a stimula orchestra. In programul său a figurat şi Simfonia a VII-a de Beethoven, care s-a bucurat de o execuţie cît se poate de îngrijită. Cu toate acestea, unii ascultători — obişnuiţi să vadă în această lucrare o adevărată „apoteoză a dansului", cum a numit-o Wagner (în sensul, desigur, că ea se bazează şi exploatează în chip strălucit îndeosebi elementele de ordin ritmic) — au fost înclinaţi să socotească interpretarea sobră, ponderată a lucrării, ca avînd un caracter academic. Această opinie ţinînd de gust şi obişnuinţă, nu poate impieta asupra calităţilor de ansamblu şi de detaliu ale execuţiei.

Ultimul concert de miercuri seara, condus pe rînd de cei doi dirijori, ne-a înfăţişat un program de muzică rusă clasică: Glinka, Musorgski, Ceaikovski. Chiar dacă unele dintre lucrările interpretate — ca de pildă „Valsul" de Glinka — nu au fost de natură să pună în evidenţă problemele unei elevate concepţii interpretative, concertul ne-a oferit o dată mai mult prilejul de a aprecia remarcabila măiestrie de execuţie a orchestrei.

Concertele Orchestrei de stat a U.R.S.S. ne-au putut da pe deplin măsura valoroaselor forţe artistice aflate în sînul acestui colectiv care s-a bucurat de o foarte caldă primire în ţara noastră.

J. V. PANDELESCU

Importante lucrări edilitare în folosul populaţiei Bucureştiului

Sfatul Popular al Capitalei a obţinut o seamă de realizări în folosul celor ce muncesc. Iată numai o parte din lucrările edilitare realizate. S-au pavat, asfaltat şi modernizat pînă în prezent străzi pe o suprafaţă de 510.100 m.p., printre care bulevardele Constantin Brîncoveanu şi Ghencea. Iluminatul public a fost extins pe încă 326 de străzi în lungime de 88,4 km. S-au electrificat 6 parcuri, cu o suprafaţă de 20 km. printre care: Parcul Icoanei, Giuleşti, Snagov, Puşkin etc. Zona verde a Capitalei a crescut cu încă 115.300 m.p. amenajîndu-se parcuri şi grădini. Pe mai multe străzi din Capitală au fost plantaţi 255.900 arbori, arbuşti şi plante agăţătoare.

In cinstea zilei de 7 Noiembrie alte 643 de familii muncitoreşti din Capitală au intrat în apartamente noi. S-au construit şi dat în folosinţă 5 noi localuri de şcoli cu 46 săli de clase, în cartierele Tunari, Apărătorii Patriei, Militari, Străuleşti şi Alexandriei. Sălile de spectacole s-au înmulţit şi ele. Astfel a fost amenajată a doua sală de spectacole a Teatrului Municipal. In cartierul Militari a fost construit un nou cinematograf. Nomenclatura muzeistică a Capitalei s-a îmbogăţit cu noi muzee şi case memoriale cum sînt: muzeul „Doctor V. Babeş", Casa memorială „C. I. Nottara şi C. C. Nottara" şi colecţia „Maria şi dr. Gh. Severeanu".

In afara acestor lucrări realizate prin fonduri bugetare, s-au mai realizat numeroase lucrări edilitare prin participarea voluntară a cetăţenilor Capitalei. Astfel, au fost pavate prin muncă voluntară 239 străzi şi trotuare pe o suprafaţă de 174.460 m.p. S-au electrificat 525 de străzi pe o lungime de 162.982 metri şi au fost instalate 142 cişmele publice. Tot prin muncă voluntară au fost amenajate noi zone verzi pe o suprafaţă de 118.233 m.p.

Economiile realizate de cetăţenii Capitalei în cinstea zilei de 7 Noiembrie prin participarea voluntară la diferite acţiuni obşteşti se ridică la aproximativ 12.000.000 lei.

Din fier vechi — oţel nou şi puternic!

In fruntea unui rezultat frumos figurează o cifră grăitoare. 1.650.000 kg. e cantitatea de fier vechi predată către I.C.M. şi cooperaţie de către tinerii din regiunea Bucureşti. Se ştie că fierul vechi e neapărat necesar siderurgiei noastre, pentru a-şi putea îndeplini sarcinile în dezvoltarea economică şi întărirea patriei. Fără îndoială că obţinerea unui asemenea rezultat a fost posibilă datorită interesului depus în această privinţă, atît de Comitetul regional U.T.M.-Bucureşti, cît şi de comitetele raionale U.T.M.

Cîteva cuvinte despre raioane...

In această acţiune Comitetul raional U.T.M.-Titu s-a clasat primul pe regiune. Lucrul a fost posibil datorită interesului susţinut cu care a muncit întregul comitet în frunte cu primul secretar, tov. Tudor Şandor. Fără a neglija celelalte sectoare de activitate, membrii Comitetului U.T.M.-Titu au organizat şedinţa de instructaj cu secretarii organizaţiilor de bază U.T.M., cu instructorii superiori de pionieri, le-au indicat măsurile ce trebuie luate în vederea acţiunii de colectare şi expediere a metalelor vechi. Comitetul raional U.T.M. a stabilit o legătură strînsă cu delegaţii I.C.M., cu Uniunea raională a cooperativelor de consum, cu conducerile întreprinderilor şi ale unităţilor socialiste din agricultură.

Utemiştii au fost acela care au muncit mult în vederea identificării locurilor unde se găseau cantităţi mari de metale vechi. Aşa s-a ajuns ca pe întregul raion să se predea I.C.M.-ului şi cooperaţiei cantitatea de 132.972 kg. fier vechi.

Bine au muncit pe această linie şi comitetele raionale U.T.M.-Giurgiu — clasat pe locul doi cu 121.880 kg — şi Roşiori de Vede, situat pe locul trei, cu 96.677 kg.

Sînt însă în regiune şi comitete raionale care n-au manifestat destul interes în vederea strîngerii unei cantităţi mai mari. Cu toate că raionul T. Măgurele are posibilităţi mai largi decît altele, comitetul raional U.T.M. de aici s-a clasat pe ultimul loc, cu o cantitate de numai 11.000 kg. fier vechi strîns. Printre cele rămase în urmă se numără şi comitetele raionale U.T.M.-Slobozia, cu 17.800 kg., şi Zimnicea, cu 18.000 kg.

Aşa s-au strîns 30.610 kg.

— Opriţi! Staţieee...

Cei ce împingeau vagonetele pe linia îngustă, le opreau cînd auzeau semnalul. Cînd se striga „staţie" ştiau precis că în acel loc vor poposi mai mult, că încărcătura de fier vechi va fi mai mare.

Aşa au pornit acţiunea de strîngere a fierului vechi de prin toate cotloanele, tinerii de pe Şantierul naval-Olteniţa. In urma unei adunări generale lărgite a organizaţiei de bază U.T.M. în care s-a discutat această problemă, tinerii au luat hotărîrea să iniţieze o „zi record". Peste 40 de tineri au participat la acţiune. S-au evidenţiat tinerii din brigada de tineret de la secţia mecanică, condusă de Constantin Negoiţă şi cea de la lăcătuşerie, condusă de Vasile Chirtu.

Acţiunea patriotică a tineretului

Această acţiune a continuat şi după aceea. Al doilea transport a fost încărcat de către tinerii şantierului naval, direct în maşinile I.C.M-ului, întreprindere cu a cărei conducere comitetul U.T.M. a avut o strînsă legătură.

Pentru felul cum a ştiut să-i mobilizeze pe tineri, să organizeze munca, fiind el uneori în fruntea acţiunii, merită cuvinte de laudă şi tovarăşul Stelian Albăluţă, membru în comitetul U.T.M. al întreprinderii. Se pot spune asemenea cuvinte pentru toţi tinerii de aici care au colectat 30.610 kg. fier vechi, situîndu-se astfel pe primul loc pe regiune.

„Peştele" din baltă

In liniştea calmă a serii, Gheorghe Popescu, secretarul organizaţiei U.T.M. din satul Tatina, comuna Spanţov, se despărţi de utemistul Constantin Cercel, strîngîndu-i mîna:

— Seară bună, Costică!

— Noroc, Gheorghiţă

— Măi, să nu uiţi, mîine dimineaţă, la locul stabilit — îi strigă el după ce făcu vreo cîţiva paşi.

— Cum să uit? Vrei să iau şi năvodul — glumi Cercel. S-ar duce dracului năvodul, dacă te-ai încumeta să prinzi cu el astfel de peşte.

„Peştele" despre care vorbeau cei doi tineri nu era altceva decît scheletul unui avion şi rămăşiţele a două tancuri ce zăceau în mîlul bălţii din apropierea satului, încă de pe timpul războiului.

Seara, utemiştii ţinuseră o consfătuire cu toţi tinerii din sat, în care au discutat felul cum ar putea strînge şi ei ceva fier vechi. Instructorul raionului U.T.M. Olteniţa, Ilie Matei, le-a făcut cunoscut că toţi tinerii ţării participă la această acţiune. S-au gîndit ei cam unde ar putea găsi metale vechi, că în sat... nici vorbă.

Deodată, însă, Cercel s-a ridicat şi, luminat de un gînd, a strigat:

— Am găsit!

Toţi au întors capetele spre el, uimiţi.

— Ce vă uitaţi? Am găsit! În baltă! Ştiţi... avionul... tancurile nemţeşti...

— Straşnică idee! — au exclamat toţi.

— Atunci... mîine dimineaţă la treabă — a încheiat instructorul.

...Acum, cînd soarele de abia urcase de cîteva suliţi pe cerul limpede, îi puteai vedea pe cei aproape 20 de tineri din Tatina, la treabă. Unii numai în chiloţi de baie, alţii cu pantalonii suflecaţi mai sus de genunchi, în apa bălţii. Care mai de care se lupta cu cîte un drug de fier. Cercel bătea cu un baros într-o şenilă de tanc, ca s-o prefacă în bucăţi mici.

— Aşa, dă-i, dă-i, Costică. Să vezi ce mai fiare de plug o să iasă din ele.

...Şi, pentru fiare de plug, pentru unelte trebuitoare patriei în munca ei paşnică, tinerii din Tatina au scos „peştele" din baltă şi l-au cărat cu căruţele la cooperativa din comuna Spanţov.

Bună treabă, frumoasă îndeletnicire a unor tineri vrednici de zilele ce le trăim.

E mare şirul...

Şirul organizaţiilor şi comitetelor U.T.M. din întreprinderi, comune G.A.C., G.A.S., S.M.T. şi unităţi de pionieri care au contribuit din plin la această acţiune — e mare.

Organizaţiile de bază U.T.M. din comuna Romîneşti, raionul Titu — 25.000 kg.; cea din G.A.S. Mîrşa, raionul Videle, 24.000 kg.; cea din S.M.T.-Ciorogîrla — 14.000 kg.; cea din G.A.C. „Alexandru Odobescu"-Călăraşi — 8000 kg.; unitatea de pionieri a Şcolii medii nr 2-fete din Giurgiu — 5140 kg., — iată numai cîteva dintre organizaţiile care au contribuit la atingerea acestei cifre grăitoare — cifră care situează regiunea U.T.M. Bucureşti pe primul loc pe ţară, în acţiunea de strîngerea metalelor vechi.

NICOLAE BARBU
Corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Bucureşti

Pe cuprinsul patriei, trăiesc şi muncesc înfrăţite cu poporul romîn numeroase naţionalităţi conlocuitoare. Arta şi cultura lor se dezvoltă potrivit specificului naţional, găsind deplinul sprijin al statului.

Iată, de pildă, în oraşul Cluj, Teatrul Maghiar de Stat şi Opera Maghiară de Stat (în clişeu: clădirea în care se dau spectacolele celor două ansambluri) atrag în fiecare seară din ce în ce mai mulţi spectatori. Statul s-a îngrijit de reconstruirea şi amenajarea, potrivit cerinţelor moderne, a acestui for de artă şi cultură a populaţiei maghiare.

Foto: G. PETRE



Pe urmele materialelor publicate

CRITICA NE-A FOLOSIT

Articolul „Rezervele filaturii noastre" publicat în „Scînteia tineretului" numărul 2093 sub semnătura tovarăşului Nicolae Ungureanu înfăţişa rolul organizaţiei U.T.M. de la filatura „Dacia" în mobilizarea tineretului din întreprindere pentru mărirea productivităţii muncii şi îmbunătăţirea calităţii produselor.

Analizînd activitatea organizaţiei de bază U.T.M., corespondentul critica cu severitate pasivitatea comitetului U.T.M. din întreprindere faţă de problemele producţiei.

Apariţia articolului a atras atenţia utemiştilor de la filatura „Dacia" şi le-a stîrnit dorinţa de a lichida definitiv deficienţele semnalate. După o studiere temeinică a lipsurilor comitetul U.T.M. şi-a concentrat forţele spre o activitate creatoare, menită să devină factor activ în mărirea productivităţii muncii şi îmbunătăţirea calităţii produselor. Pentru a elabora în acest sens un plan de măsuri adecvat fiecărui loc de muncă, membrii comitetului au cercetat o perioadă de timp posibilităţile fiecărui schimb de muncă şi, pe baza datelor culese, au făcut propunerile corespunzătoare.

Constatîndu-se că organizarea brigăzilor de tineret era formală, că multe brigăzi erau descompletate, că unii responsabili de brigăzi nu aveau pregătirea tehnică necesară şi că dădeau dovadă de indisciplină în muncă, comitetul U.T.M. a hotărît reorganizarea urgentă a brigăzilor de tineret.

Intrucît printre cauzele care menţineau randamentul scăzut se numărau absenţele nemotivate, în special în timpul schimbului trei, precum şi nefolosirea din plin a celor 480 de minute de muncă, comitetul a pus în centrul discuţiilor din adunările generale ale organizaţiilor U.T.M. probleme legate de întărirea disciplinei la locul de producţie. Iniţiind un adevărat „curent de opinie" îndreptat împotriva chiulului, organizaţia de bază U.T.M. a folosit diferite metode, începînd de la munca de lămurire dusă cu fiecare om în parte şi satirizarea faptelor negative prin gazetele de perete şi terminînd cu punerea în discuţia adunărilor generale a utemiştilor care persistau în greşeli.

Eficienţa „curentului de opinie" e ilustrată de exemplul brigăzii de tineret condusă de utemista Florica Magercu care, prin reducerea la minim a absenţelor nemotivate s-a transformat dintr-o brigadă codaşă într-una fruntaşă, ce înregistrează în prezent cu regularitate depăşiri de plan.

In articolul său, corespondentul Nicolae Ungureanu atrăgea atenţia tineretului de la filatura „Dacia" spre un izvor bogat însă neglijat cu totul pînă atunci: mărirea productivităţii prin aplicarea celor mai optime mînuiri de lucru. Unii tineri priveau sceptici extinderea acestei metode. „O secundă, o clipă, un fleac! — spuneau ei. Parcă contează cîteva clipe?" Comitetul U.T.M., folosind forme agitatorice variate (consfătuiri, articole la gazeta de perete, demonstraţii practice) a reuşit să insufle tinerilor încredere în noua metodă de muncă. In urma aplicării celor mai optime mînuiri, utemista Anghelina Vintea a redus timpul de alimentare a maşinii de la 28,8 secunde la 19,17 secunde, iar la operaţiunea de legare a firului de la 27,7 secunde la 22 secunde — ceea ce, raportat la numeroşii tineri din secţia ringuri, înseamnă zilnic zeci de ore cîştigate. Tehnicienii utemişti Maria Rombaldi şi Ifrim Dincă s-au oferit voluntar să pregătească un număr de tineri muncitori care, în prezent, aplică cu succes cele mai optime mînuiri de lucru.

Paralel cu introducerea noii metode, brigăzile de tineret s-au angajat să califice cîte 8—10 tineri la locul de producţie, iar conducerea întreprinderii a organizat un curs de minim tehnic. S-a remarcat brigada condusă de utemista Maria Popescu din sectorul filatură care, pînă în prezent, a calificat 20 de tineri la locul de muncă.

Inainte de publicarea semnalului critic în „Scînteia tineretului", utilajul era întreţinut defectuos. Curăţirea trenului de laminaj şi a scamei de sub clapete se efectua la intervale mari, situaţie ce ducea inevitabil la ruperea firelor, la o calitate inferioară. In prezent maşinile au fost dotate cu perii şi pensule, cu vergele metalice pentru trenurile de laminaj, cu cutii modificate pentru levată, iar curăţirea lor se face în fiecare schimb conform unui grafic special întocmit.

O lipsă — semnalată de tovarăşul Nicolae Ungureanu în articolul său — care, din păcate, mai persistă încă, este insuficienta antrenare a tineretului în mişcarea de inovaţii şi raţionalizări. Pentru remedierea ei se impune o mai completă colaborare între comitetul U.T.M. şi cabinetul tehnic, organizarea unor acţiuni comune de popularizare a bibliotecii tehnice şi a temelor de inovaţii.

Articolul comunistului Nicolae Ungureanu ne-a călăuzit spre o activitate legată de specificul întreprinderii, de năzuinţele tineretului şi rezultatele obţinute demonstrează că organizaţia U.T.M. de la filatura „Dacia" dispune de forţe suficiente şi poate da un aport deosebit în sporirea randamentului general al filaturii noastre.

ELISABETA MATACHE
secretar al comitetului U.T.M. al filaturii „Dacia"

CONSTANTIN ŞTEFU
membru în comitetul U.T.M. al filaturii „Dacia"

Sub soarele democratismului socialist

Cea mai mare parte a tinerei noastre generaţii cunoaşte numai din cărţi sau din relatările vîrstnicilor starea de lucruri din timpurile întunecate ale orînduirii burghezo-moşiereşti, din timpurile cînd în ţara noastră domnea „democraţia" burgheză. Tinerii care trăiesc realităţile zilelor noastre de astăzi, luminate de satisfacţia muncii libere, creatoare nu-şi pot imagina pe de-a întregul ce paşi uriaşi spre lumină a făcut poporul nostru muncitor de cînd — după eliberarea patriei — şi-a luat soarta în propriile lui mîini. Cine ar mai recunoaşte în Republica Populară de azi vechea Romînie — ţară în care la fiecare patru copii unul pierea din lipsă de îngrijire medicală, ţară care deţinea recordul european de analfabetism, ţară în care soarta guvernelor depindea de interesele de afaceri ale lui Standard Oil şi ale altor trusturi străine, iar numărul jandarmilor, poliţiştilor şi circiumarilor întrecea cu mult pe cel al învăţătorilor, medicilor şi inginerilor, unde „faptele diverse" despre care se scria în ziare cuprindeau deopotrivă petrecerile bogătaşilor şi sinuciderea cu mangal a unor familii de şomeri. In sfîrşit, ţară despre care chiar un politician burghez, Dem. I. Dobrescu, mărturisea în 1935: **„Sîntem ţara abuzurilor şi arbitrariului adînc intrat în moravuri, ţara în care autorităţile confiscă constituţia ca scriere revoluţionară, ţara în care numai dacă îndrăzneşti să vorbeşti de mizeria celor mici eşti taxat de bolşevic sau revoluţionar".**

Toate acestea au dispărut pentru totdeauna în negura trecutului întunecat.

In ţara noastră prin lupta revoluţionară a poporului în frunte cu clasa muncitoare şi sub conducerea partidului a fost instaurată democraţia populară, adevărata democraţie, în folosul celor mulţi, a fost lichidat şomajul, creşte bunăstarea şi nivelul cultural al poporului, au fost asigurate oamenilor muncii drepturile şi libertăţile pentru care au luptat şi şi-au vărsat sîngele cei mai buni fii ai poporului muncitor.

Fundamentul solid al măreţelor drepturi şi libertăţi ale oamenilor muncii din patria noastră îl constituie faptul că în ţara noastră puterea de stat se află în mîinile clasei muncitoare condusă de avangarda sa, Partidul Muncitoresc Romîn, faptul că principalele mijloace de producţie sînt bunuri ale poporului muncitor. Dintre toate libertăţile democratice cea mai de preţ pentru oamenii muncii este eliberarea de sub jugul exploatării. Ea stă la temelia tuturor celorlalte libertăţi deoarece numai omul eliberat de sub jugul exploatării se poate simţi cu adevărat om.

Una din cuceririle istorice ale oamenilor muncii înscrise în constituţia R.P.R. şi care dovedeşte grăitor superioritatea democraţiei populare asupra democraţiei burgheze este dreptul la muncă. Dreptul la muncă este garantat de existenţa şi dezvoltarea sectorului socialist al economiei, de creşterea neîntreruptă şi sistematică a forţelor de producţie, de înlăturarea posibilităţilor crizei economice şi şomajului. Tineretul nostru, care are larg deschise căile calificării, căile muncii creatoare, simte din plin însemnătatea dreptului la muncă pe care i-l asigură puterea democrat-populară.

Dreptul la odihnă este o altă cucerire garantată prin constituţia R.P.R. şi asigurată prin stabilirea zilei de muncă la 8 ore, iar pentru anumite profesii prin reducerea ei fără scăderea salariului, prin concediul de odihnă anual plătit pe care un număr crescînd de oameni ai muncii şi-l pot petrece în casele de odihnă din staţiunile balneo-climaterice puse la dispoziţia lor, în parcuri de cultură şi odihnă, cluburi, terenuri de sport etc.

Puterea noastră populară asigură tuturor cetăţenilor dreptul la învăţătură. In orînduirea burgheză, chiar dacă există formal acest drept, din lipsa mijloacelor materiale oamenii muncii nu se pot folosi de el, aşa cum dovedeşte şi exemplul vechii Romînii în care existenţa a peste patru milioane de analfabeţi şi semi analfabeţi constituia una din mărturiile grăitoare ale politicii antipopulare a regimului burghezo-moşieresc. Regimul democrat-popular păşind la lichidarea odioasei moşteniri lăsate de regimul burghezo-moşieresc în domeniul situaţiei culturale a poporului a obţinut succese mari în opera de lichidare a analfabetismului şi a creat condiţii favorabile dezvoltării învăţămîntului şi culturii. Dreptul la învăţătură e asigurat prin învăţămîntul elementar general, obligatoriu şi gratuit, prin sistemul burselor acordate elevilor şi studenţilor merituoşi, prin organizarea pe locurile de muncă a învăţămîntului profesional gratuit pentru cei ce muncesc etc. Recenta hotărîre a guvernului nostru privitoare la bursele studenţeşti şi îmbunătăţirea condiţiilor de trai şi învăţătură ale studenţilor este o nouă mărturie a preocupării regimului democrat-popular pentru asigurarea în fapt pe baza creării condiţiilor corespunzătoare a dreptului la învăţătură, pentru nevoile tineretului.

Constituţia R. P. R., asigură poporului nostru muncitor largi libertăţi politice, în conformitate cu interesele celor ce muncesc şi în vederea întăririi regimului democrat popular, cetăţenilor R.P.R. li se garantează prin lege libertatea cuvîntului şi presei, libertatea întrunirilor şi mitingurilor. Grea şi îndelungată a fost lupta oamenilor muncii din ţara noastră pentru a obţine dreptul de a se asocia în organizaţii obşteşti, profesionale, politice şi culturale. Peste 20 de ani Partidul Comunist Romîn, avangarda proletariatului din Romînia, a fost ţinut în ilegalitate de regimul terorist burghezo-moşieresc. Sindicatele revoluţionare, organizaţiile antifasciste şi de apărare a intereselor oamenilor muncii erau dizolvate şi interzise. Constituţia burghezo-moşierească din 1938 glăsuia: „Nu este îngăduit niciunui romîn a propovădui prin viu glas sau în scris schimbarea formei de guvernămînt, împărţirea sau distribuirea averii altora, scutirea de impozite şi lupta de clasă". Pe baza acestor legiuiri zbirii siguranţei şi poliţiei au schingiuit şi ucis bestial eroi ai luptei pentru libertatea poporului muncitor. Astăzi dreptul de asociere al oamenilor muncii este consfinţit prin lege. Sindicatele, U.T.M.-ul şi celelalte organizaţii de masă, obşteşti unesc milioane de oameni. Cei mai activi şi mai conştienţi cetăţeni din rîndurile clasei muncitoare şi ale celorlalte pături muncitoare se unesc în Partidul Muncitoresc Romîn — detaşamentul de avangardă al oamenilor muncii.

Adîncul democratism al orînduirii noastre rezultă şi din faptul că legea fundamentală a statului asigură tuturor oamenilor muncii, cetăţeni ai R.P.R. fără deosebire de naţionalitate, rasă, sex, deplina egalitate în drepturi în toate domeniile vieţii economice, politice şi culturale. Romînia burghezo-moşierească a fost o arenă sîngeroasă a asupririi naţionale, a diversiunii şi vrajbei şovine naţionaliste. Legislaţia burghezo-moşierească cuprindea peste 400 de legi, decrete şi regulamente prevăzînd discriminări naţionaliste şi rasiste. Oamenii muncii din rîndul minorităţilor naţionale sufereau o dublă asuprire: asuprirea de clasă, se împletea cu suferinţele şi umilinţele asupririi naţionale. In R.P.R. au fost abolite toate discriminările rasiale şi naţionale. In regimul nostru democrat popular legea pedepseşte orice fel de îngrădire directă sau indirectă a drepturilor oamenilor muncii, stabilirea de privilegii directe pe temeiul rasei sau al naţionalităţii cărora le aparţin, orice manifestare de şovinism, ură de rasă şi naţională sau propagandă naţionalistă şi şovină. O manifestare grăitoare a justei politici naţionale înfăptuite la noi este crearea Regiunii Autonome Maghiare pe teritoriul locuit în mare majoritate de populaţie secuiască.

Trecerea în revistă a măreţelor drepturi şi libertăţi ale oamenilor muncii din ţara noastră dovedeşte superioritatea democraţiei populare asupra falsei democraţii, burgheze.

Numai democraţia proletară deschide cel mai larg cîmp dezvoltării personalităţii fiecărui om.

Regimul de democraţie populară şi trecerea la construirea socialismului au deschis un larg cîmp dezvoltării activităţii creatoare a oamenilor muncii. Marxism-leninismul pleacă de la ideea că dezvoltarea personalităţii oamenilor muncii prin ridicarea lor pe toate treptele învăţăturii, prin creşterea necontenită a calificării lor profesionale, prin crearea celor mai bune condiţii pentru valorificarea aptitudinilor lor reprezintă unul din principalele izvoare ale mersului înainte al societăţii socialiste. Oamenii, cadrele sînt lucrul cel mai de preţ. Nenumăraţii fruntaşi în producţie — dintre care peste 80.000 tineri — miile de inovatori şi raţionalizatori constituie o dovadă grăitoare a posibilităţilor largi create de regimul democrat-popular dezvoltării multilaterale a individului şi personalităţii. Dînd imbold iniţiativei creatoare a celor ce muncesc, scoţînd la iveală tot ceea ce are mai bun, mai preţios omul muncii, întrecerea socialistă este ea însăşi o şcoală în care se făuresc personalităţile. Tineri inovatori, muncitori fruntaşi şi plini de iniţiativă ca metalurgistul Vulpe Nicolae, maistrul sondor Alexandru Ion, oţelarul Lăbunet Valer, minerul Mihai Ştefan, furnalistul Pall Victor, strungăriţa Roth Inge, oameni care sub regimul burghezo-moşieresc ar fi fost doar material bun de exploatat, sînt astăzi făuritori de frunte ai vieţii noi, exemplu pentru alţi zeci de mii de oameni din întreaga ţară.

Sute de mii de muncitori, colectivişti, ţărani muncitori, intelectuali legaţi de popor, femei muncitoare şi tineri cărora li s-a deschis în regimul de democraţie populară perspectiva neîngrădită a ridicării lor pînă la cele mai înalte trepte ale vieţii politice şi de stat, confirmă în mod concret că adevărata libertate a individului şi personalităţii nu poate exista decît acolo unde a fost desfiinţată exploatarea omului de către om, unde puterea de stat aparţine oamenilor muncii.

Regimul democrat-popular şi trecerea la construirea socialismului au descătuşat din adîncurile poporului torente de forţe şi energii capabile să făurească opere mărețe. Toate acestea stau la baza saltului făcut în dezvoltarea economică a ţării, caracterizată în trecut printr-o adîncă înapoiere, o industrie slab dezvoltată şi rudimentar echipată şi o agricultură primitivă — şi aflată astăzi în plin avînt al industrializării, al ridicării agriculturii şi al înfloririi culturii.

Partidul ne învaţă că cu cît vom stimula mai mult iniţiativa maselor cu atît mai rapid va fi mersul nostru spre socialism. Tocmai de aceea se depun eforturi pentru lichidarea urmărilor influenţei cultului personalităţii, pentru stîrpirea a tot ce ar putea frîna iniţiativa creatoare a poporului muncitor. Faptele dovedesc că lupta pentru lichidarea urmărilor influenţei cultului personalităţii, pentru dezvoltarea continuă a democraţiei noastre socialiste duce la un avînt crescînd al activităţii creatoare a maselor populare, adevăraţii făuritori ai istoriei. Oamenii muncii din patria noastră se simt stăpînii ţării, care răspund de prezentul şi viitorul ei. De aici năzuinţa de a lichida cît mai repede lipsurile care mai există, de a învinge greutăţile, de a folosi cît mai complect posibilităţile mari de care dispunem pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de cel de-al II-lea Congres al partidului pentru făurirea unei bunăstări crescînde în cel de-al doilea cincinal.

Viaţa dovedeşte că cu cît oamenii muncii înţeleg mai bine, mai adînc politica partidului, însemnătatea sarcinilor ce decurg din ea, cu atît obţin succese mai importante în rezolvarea ei. De aici rezultă importanţa covîrşitoare a îmbunătăţirii muncii politice de masă care trebuie să se lege mai strîns de problemele concrete ale construcţiei economice, acordînd o mare grijă problemelor privind nevoile de trai ale oamenilor muncii, lămurind necesitatea luptei active pentru învingerea greutăţilor, dezvoltînd spiritul de răspundere al fiecăruia pentru problemele obşteşti. Partidul îi învaţă pe comunişti şi pe utemişti să dezvolte şi să sprijine cu energie iniţiativa creatoare a oamenilor muncii, să zdrobească orice manifestare de birocratism, să desfăşoare critica şi autocritica, să piece urechea la glasul maselor, să înveţe masele şi să înveţe de la ele. Respectarea consecventă a principiilor conducerii colective, a principiilor democratismului socialist, a disciplinei de stat, a tuturor hotărîrilor partidului şi guvernului constituie mijlocul fără de care nu vom putea realiza această sarcină. Aplicînd cu perseverenţă aceste principii trebuie să luptăm cu hotărîre împotriva oricăror manifestări de liberalism mic-burghez, împotriva oricăror influenţe ale ideologiei burgheze, împotriva oricăror încercări de negare mic-burgheză, anarhică a rolului conducătorilor în viaţa politică, în construcţia de stat şi economică.

Partidul ne cheamă să consolidăm necontenit alianţa dintre clasa muncitoare şi ţărănimea muncitoare, temelia democraţiei noastre populare. Aceasta înseamnă a aplica întocmai linia partidului la sate, a munci pentru întărirea bazei economice a alianţei pentru dezvoltarea industriei, agriculturii, şi a legăturilor între ele, pentru cooperativizarea agriculturii. Consolidarea continuă a regimului democrat-popular impune totodată dezvoltarea unităţii, prieteniei şi colaborării frăţeşti dintre poporul romîn şi minorităţile naţionale.

In frunte cu partidul clasei muncitoare, sub steagul ideilor atotbiruitoare ale marxism-leninismului, ascuţindu-şi vigilenţa împotriva duşmanilor cuceririlor sale revoluţionare, al regimului democrat-popular, poporul nostru harnic şi talentat îşi va desfăşura şi mai larg minunatele calităţi, va învinge şi pe viitor orice piedici făurind Romînia socialistă.

EM. RUCAR

Poporul maghiar nu se va întoarce niciodată în bezna capitalismului

Urmăresc cu mult interes evenimentele care au avut loc în ultima vreme în țara vecină și prietenă, Republica Populară Ungară. Fărădelegile comise de dușmanii înrăiți ai poporului-frate maghiar, mi-au umplut inima de indignare. Lipsiți de scrupule — niște aventurieri, fasciști sălbatici, au distrus bunurile cele mai de preț ale culturii maghiare, au ars pe rug cărțile progresiste, au ucis în mod bestial oameni ai muncii, fii dintre cei mai buni ai poporului-frate maghiar.

Dar duminică, am avut marea satisfacție să mă conving încă odată că încrederea noastră în poporul maghiar, în clasa sa muncitoare este pe deplin justificată.

Întorsătura pe care au luat-o evenimentele prin formarea guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc, ne-a confirmat forța clasei muncitoare maghiare, ne-a întărit încrederea în victoria sa.

Poporul maghiar a înțeles la vreme scopul forțelor întunecate ale contrarevoluției. El n-a permis și nu va permite întoarcerea în bezna capitalismului, întoarcerea la sclavie. Poporul, în fruntea căruia se găsesc acum oamenii devotați lui, comuniștii, dovedește că știe să-și apere cuceririle înfăptuite în cei 12 ani de democrație populară.

Mă bucur din tot sufletul și-mi exprim încă odată încrederea în victoria deplină a poporului-frate maghiar.

Poporul acesta are mulți prieteni. Ei se află în lumea celor care construiesc socialismul, în rîndurile celor ce iubesc cu adevărat pacea. Cei care dintr-o dată s-au proclamat „prieteni" ai Ungariei — contrarevoluționarii maghiari adunați de serviciile de spionaj occidentale din Germania apuseană și Austria, precum și politicienii reacționari de la Washington, Londra și Paris — nu doresc libertatea poporului maghiar, ci dimpotrivă vor să așeze iar pe gîtul său jugul insuportabil al crudei exploatări capitaliste. Dar nu! Acest lucru nu mai este posibil. Poporul maghiar a cunoscut în ultimii 12 ani libertatea și va ști să și-o prețuiască și s-o apere și de acum înainte. Sînt prea naivi cei ce cred că poporul maghiar s-ar mai putea întoarce vreodată la întuneric, la robie.

Noi, membrii brigăzii nr. 1, sîntem tineri cu toții și luptăm sub conducerea partidului nostru ca țara noastră, Republica Populară Romînă să fie mereu mai frumoasă. Ne bucurăm de fiecare ceas pe care-l trăim, de fiecare pas făcut înainte. Partidul și guvernul statului nostru se îngrijesc permanent de viața nouă a poporului.

Deunăzi am primit cu mare satisfacție Hotărîrea partidului, a guvernului și a Consiliului Central al Sindicatelor, cu privire la îmbunătățirea sistemului de salarizare și pensii.

Hotărîrea aceasta vine să demonstreze încă odată justa politică a partidului și guvernului nostru pentru ridicarea nivelului de trai al poporului muncitor.

Sîntem convinși că sporind eforturile noastre pentru a da patriei mai multe produse și de mai bună calitate, ne aducem contribuția la construirea vieții noi, îmbelșugate.

Alături de toți muncitorii, tehnicienii și inginerii uzinei noastre, luptăm pentru traducerea în viață a politicii partidului nostru, pentru construirea socialismului.

Am convingerea că oamenii cinstiți din Ungaria vecină și prietenă vor lupta cu aceeași fermitate pentru construirea socialismului în patria lor.

EMIL FINTINERU
responsabilul brigăzii de tineret nr. 1 de la uzina „Mao Țze-dun"-București

Spre șantierul național al tineretului de la Bicaz

Ieri după amiază la Comitetul orășenesc U.T.M. București era forfotă. Un grup de tineri din organizațiile de bază U.T.M. din Capitală era gata pentru a pleca pe șantierul național al tineretului de la Bicaz. In sala clubului, trăind intens clipele dinaintea plecării, fiecare își aranja valiza sau căuta să mai discute ceva cu tovarășii din jur.

Printre ei sînt și vechi cunoscuți ai șantierelor de tineret: Andrei Pătrașcu, vestitul șef de brigadă de pe șantierul fabricii de rulmenți din Birlad, care în anii 1952—1954 deținuse multe luni la rînd steagul de brigadă fruntașă, este și el prezent. A terminat armata și acum pleacă din nou pe șantier. De la șantierul Combinatului de Cauciuc din Jilava au venit de asemenea 8 utemiști printre care Morărașu Dumitru, Alexiu Cornel și Enciu Alexandru, cunoscuți fruntași din rîndul brigadierilor. Și-au terminat lucrările aici și acum, împreună cu ceilalți, se îndreaptă spre hidrocentrala „V. I. Lenin" de la Bicaz. Tot vechi brigadieri sînt și cei 8 utemiști care au lucrat la construcția spitalului „23 August" din Capitală, iar alături de ei sînt tineri care acum pleacă pentru prima oară pe un șantier național: sudorul Geamănu Constantin, care împreună cu lăcătușul Cătălinoiu Ioan au lucrat la cooperativa „Mecanica Nouă" din București, Grigoraș Nicolae care a lucrat pe la reparări de drumuri și alții.

Și în timp ce ei se pregătesc de plecare, sus într-o sală de ședințe a comitetului orășenesc s-a adunat un grup de utemiști din organizațiile de bază ale Capitalei. Au aflat de plecarea acestor tineri pe șantier și au venit aici să le aducă diferite daruri utile: lame de ras, portmonee, port-țigarete, cărți, țigări, bomboane, prosoape, valize, jocuri de șah și alte asemenea obiecte.

După cuvîntul de rămas bun rostit de tovarășul Vasile Neagoe, secretar al Comitetului orășenesc U.T.M. București, la care, în numele brigadierilor, a răspuns Dumitru Dobre, brigadierii au plecat spre Gara de Nord. Aici au avut o nouă surpriză: grupul de brigadieri a fost întîmpinat și condus la tren de numeroși tineri din raionul Gh. Gheorghiu-Dej, veniți aici cu buchete de flori să le spună drum bun și să le ureze să fie brigadieri fruntași pe șantierul național al tineretului de la Bicaz.

UN NOU CĂMIN PENTRU STUDENȚII CLUJENI

CLUJ (de la corespondentul nostru). — Pe strada Petőfi din Cluj s-a ridicat o clădire impunătoare: un nou cămin studențesc. Marți, într-un cadru festiv, acest cămin căruia i s-a dat numele lui „G. Coșbuc" a fost dat în folosința studenților Universității „Victor Babeș". Au fost de față tov. Miron Constantinescu, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., prim vice-președinte al Consiliului de Miniștri al R.P.R., Vasile Vaida, membru supleant al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului regional Cluj al P.M.R., acad. prof. Raluca Ripan, rectorul Universității „Victor Babeș", acad. prof. Constantin Daicoviciu, directorul Institutului de istorie al Filialei din Cluj a Academiei R.P.R., cadre didactice, studenți, precum și muncitorii care au executat lucrările de construcție a căminului.

Despre grija pe care o poartă partidul și guvernul studențimii, intelectualității de mîine a țării noastre, a vorbit acad. prof. Raluca Ripan. Printre altele vorbitoarea a amintit că în anul de învățămînt 1936—37 în Universitatea din Cluj numai 3,5 la sută dintre studenți erau bursieri. Astăzi, numărul studenților bursieri reprezintă 50 la sută din studenții înscriși la cursurile cu frecvență ale universității.

In continuare tov. Raluca Ripan a arătat că printre măsurile pe care partidul și guvernul le iau pentru îmbunătățirea condițiilor de trai ale studenților se numără construirea noului cămin. Căminul, ce are 400 de locuri, dispune de 80 de camere de locuit, [illegible] sală de meditații. Căminul este înzestrat cu instalație modernă de încălzire centrală, o spălătorie și uscătorie mecanică, [illegible] ateliere de reparat lingerie. In curînd se va termina radioficarea căminului.

Au mai vorbit Vasile Degan din partea comitetului U.T.M. și asociației studenților de la Universitatea „Victor Babeș" și studentul Victor Ursu în numele studenților care vor locui în noul cămin.

Succesul constructorilor siderurgiști

Colectivul întreprinderii de construcții siderurgice din Hunedoara a obținut o nouă victorie în producție în ajunul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. In seara zilei de 6 noiembrie, constructorii siderurgiști și-au îndeplinit planul anual de producție.

Colectivul I.C.S.H. a terminat și dat în funcțiune anul acesta furnalul de 700 metri cubi, cel mai mare furnal al țării, o nouă mașină de turnat fontă pe bandă, stația de concasare a minereurilor de la Ghelar. Ei au terminat de asemenea construcția bateriei a doua de cocs din cadrul uzinei cocsochimice și galeriile de benzi transportoare pentru transportul cocsului de la uzina cocsochimică la silozurile furnalelor. Tot în cadrul uzinei cocsochimice, constructorii siderurgiști au terminat depozitul de gudroane, depozitul de reactivi, subsecția de sulfat de amoniu, benzen, ape fenolice și altele. Ei au făcut să fie mult avansate lucrările de construcții la celelalte agregate siderurgice ce se ridică acum la Hunedoara ca: oțelăria electrică, oțelăria Martin, bateria a treia de cocs etc.

Folosirea cofrajelor alunecătoare în construcția și preasamblarea pieselor mecanice înainte de a fi ridicate pentru montaj, precum și alte metode avansate de muncă, buna aprovizionare a locului de muncă și elanul cu care au muncit muncitorii, tehnicienii și inginerii acestei întreprinderi au dus la creșterea în acest an a productivității muncii cu 10 la sută față de cea planificată și la realizarea unor economii în valoare de 33.255.000 lei.

Printre harnicii constructori care și-au adus din plin contribuția la obținerea acestor succese se numără montorii din brigada comunistului Ion Spineanu, maiștrii Al. Ghedeon, Simion Holzdorfer, Ion Chiocel, fierarii betoniști din echipa lui Ion Loaldzo și mulți alții.

(Agerpres)

INFORMAȚII

Joi dimineața a părăsit Capitala, delegația de ziariști sovietici care, la invitația Uniunii Ziariștilor din R.P.R., a vizitat țara noastră.

★

Vineri 9 noiembrie ora 17,30, va avea loc la Academia R.P.R. o ședință consacrată comemorării a 20 ani de la moartea marelui scriitor A. M. Gorki.

Vor conferenția: Al. Philippide, membru corespondent al Academiei R.P.R. despre: „Gorki povestitorul", prof. Mihail Novicov despre: „Gorki, întemeietorul realismului socialist".

Înhumarea Mariei Filotti

Artiști și cetățeni din Capitală au condus marți la amiază pe ultimul ei drum pe Maria Filotti, artistă a poporului din R.P.R., actriță și membră în Consiliul artistic al Teatrului Național „I. L. Caragiale".

Corpul defunctei a fost depus la Clubul artiștilor, unde în cursul dimineții au venit să-i aducă un ultim omagiu colegii de muncă, reprezentanți ai instituțiilor de artă și cultură, precum și numeroși admiratori ai artei sale.

La catafalcul defunctei au luat cuvîntul tovarășii: Mircea Avram, directorul teatrelor, din partea Ministerului Culturii, maestra emerită a artei Marietta Sadova, în numele conducerii Teatrului Național „I. L. Caragiale", artiștii emeriți Agepsina Macri-Eftimiu, în numele colegilor, Jules Cazaban, președintele C.C. al Sindicatului lucrătorilor din instituțiile de artă și cultură Virgil Popovici, în numele foștilor ei elevi.

Vorbitorii au elogiat meritele marei artiste pe tărîmul dezvoltării artei teatrale în R.P.R., subliniind faptul că ea și-a servit arta, pe care a iubit-o cu atîta pasiune, pînă în ultima clipă a vieții. Rolurile pe care Maria Filotti le-a creat în decursul bogatei sale activități scenice vor rămîne înscrise în istoria teatrului nostru ca pilde pentru generațiile de actori care vor veni.

Ceremonia înhumării a avut loc la cimitirul Bellu.

(Agerpres)

A sosit iarna. In magazine sînt tot mai mult căutate mănușile călduroase. Colectivul fabricii de pielărie și mănuși „Petoffi Sandor" din Tg. Mureș se străduiește să muncească cît mai spornic pentru a pune la îndemîna cumpărătorilor o cantitate din ce în ce mai mare de mănuși.

In fotografie: muncitoarele Clara Getri, Magda Bayer și Ecaterina Matyas sortînd și ambalînd mănuși.



Sărbătorirea în întreaga lume a zilei de 7 Noiembrie

Tradiționala paradă militară din Piața Roșie

MOSCOVA 7 (Agerpres). — TASS transmite: La 7 noiembrie a avut loc în Piața Roșie tradiționala paradă militară cu prilejul celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In tribunele situate de-a lungul zidului Kremlinului se aflau mii de oaspeți — muncitori din fabrici și uzine, oameni de știință, artiști, colhoznici, deputați ai Sovietului Suprem al U.R.S.S. și al Sovietului Suprem al R.S.F.S.R., miniștri. Au asistat și numeroși oaspeți străini, membri ai corpului diplomatic, atașați militari.

La ora 10 pe Mausoleul lui Lenin și Stalin s-au urcat conducătorii partidului comunist și ai guvernului sovietic. Oaspeții care au asistat la paradă i-au salutat prin aplauze prelungite.

Parada a fost primită de mareșalul Uniunii Sovietice Gheorghi Jukov, ministrul Apărării al U.R.S.S.

Împreună cu mareșalul Uniunii Sovietice Kirill Moskalenko, comandantul parăzii, el a trecut în revistă trupele aliniate în Piața Roșie și pe străzile învecinate. După ce a salutat pe vitejii ostași sovietici cu prilejul sărbătoririi Revoluției din Octombrie, mareșalul Jukov a urcat la tribuna mausoleului și a adresat următoarea cuvîntare trupelor, oamenilor muncii din Uniunea Sovietică, membrilor delegațiilor străine.

Cuvîntarea mareșalului Jukov

Tovarăși soldați și matrozi, sergenți și caporali!

Tovarăși ofițeri, generali și amirali!

Oameni ai muncii din Uniunea Sovietică!

Stimații noștri oaspeți de peste hotare!

In numele și din însărcinarea guvernului sovietic și a Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice vă salut și vă felicit cu prilejul celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie!

Oamenii sovietici au întîmpinat măreața sărbătoare a Revoluției din Octombrie prin noi succese în lupta pentru îndeplinirea hotărîrilor istorice ale Congresului al XX-lea al Partidului Comunist.

Eroica clasă muncitoare, inginerii și tehnicienii, oamenii de știință îndeplinesc cu un uriaș entuziasm sarcinile primului an al celui de-al șaselea cincinal. Ei luptă cu perseverență pentru sporirea producției de metale, combustibil, energie electrică, bunuri de consum popular, pentru progresul tehnic în industrie și ridicarea continuă a productivității muncii.

Țărănimea colhoznică, lucrătorii din S.M.T.-uri și sovhozuri, specialiștii din agricultură, bizuindu-se pe ajutorul întregului popor, au obținut în acest an succese însemnate în avîntul agriculturii. In urma valorificării pămînturilor înțelenite a sporit considerabil producția de cereale. Faptele patriotice de eroism ale oamenilor muncii de pe pămînturile valorificate se bucură de respectul profund și de admirația întregului popor sovietic.

Îndeplinind hotărîrile Congresului al XX-lea, Comitetul Central al partidului comunist și guvernul sovietic au înfăptuit măsuri de cea mai mare importanță în direcția ridicării continue a bunăstării și a îmbunătățirii condițiilor de muncă ale oamenilor sovietici.

Grija față de întărirea puterii patriei noastre, față de binele fiecărui om sovietic se află permanent în centrul atenției partidului comunist și a guvernului sovietic.

Poporul sovietic strîns unit în jurul partidului și guvernului, aplicînd în mod ferm în viață poruncile lui Lenin, nu-și va cruța forțele și energia creatoare în lupta pentru propășirea continuă a patriei socialiste.

Pășesc ferm pe drumul construirii socialismului Republica Populară Chineză și țările de democrație populară.

Oamenii sovietici urează din toată inima marelui popor chinez, oamenilor muncii din toate țările de democrație populară noi succese în construirea vieții noi, fericite, pe baza prieteniei frățești a țărilor socialismului și a unității în lupta pentru pace, pentru progres social.

In politica sa externă Uniunea Sovietică pornește neabătut de la principiul coexistenței pașnice a statelor cu sisteme sociale diferite, de la țelul măreț al menținerii păcii în lumea întreagă. Reducerea forțelor armate, înfăptuită de guvernul nostru, măsurile în direcția normalizării relațiilor cu Japonia, acțiunile consecvente ale guvernului sovietic împotriva cursei înarmărilor, pentru interzicerea totală și necondiționată a armei atomice, confirmă în practică politica de pace a statului nostru.

Această orientare a politicii externe a Uniunii Sovietice corespunde întrutotul intereselor vitale ale poporului sovietic, se bucură de simpatia fierbinte a milioanelor de oameni simpli din lumea întreagă, este împărtășită de guvernele multor state din Europa și Asia care luptă pentru pace în lumea întreagă.

Cu toate acestea, dușmanii socialismului, dușmanii coexistenței pașnice și ai prieteniei între popoare își continuă acțiunile prin care urmăresc subminarea relațiilor de prietenie între popoarele Uniunii Sovietice și popoarele altor țări, subminarea scopurilor nobile ale coexistenței pașnice pe baza suveranității depline și a egalității în drepturi. Acest lucru este confirmat de agresiunea armată a Angliei, Franței și Israelului împotriva statului egiptean independent, precum și de acțiunile forțelor contrarevoluționare din Ungaria, care urmăreau lichidarea orînduirii democrat-populare și reînvierea fascismului în țară. Patrioții din Ungaria populară, împreună cu unitățile armatei sovietice, chemată în ajutor de către guvernul revoluționar muncitoresc-țărănesc, au barat cu hotărîre calea reacțiunii și fascismului în Ungaria.

Uniunea Sovietică cheamă Organizația Națiunilor Unite să curme cu hotărîre agresiunea armată a Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului, să sprijine în mod activ popoarele arabe în lupta lor pentru libertate și independență. Cît privește Uniunea Sovietică ea este gata ca la hotărîrea Organizației Națiunilor Unite să participe în mod efectiv cu forțele sale armate la lichidarea acestei agresiuni.

Oamenii muncii din marea noastră patrie pot fi siguri că glorioasele forțe armate ale Uniunii Sovietice sînt totdeauna gata să apere cu nădejde interesele de stat ale Uniunii Sovietice.

Trăiască puternica noastră patrie sovietică!

Trăiască eroicul popor sovietic și forțele sale armate!

Trăiască guvernul nostru sovietic!

Slavă Partidului Comunist al Uniunii Sovietice — inspiratorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre!

★

Deasupra Pieții Roșii răsună puternic „URA", se aud salvele de tun în semn de salut ale bateriilor Kremlinului. Fanfara alcătuită din 1000 de persoane intonează imnul de stat al Uniunii Sovietice.

Fanfarele vestesc începutul parăzii. Prin fața mausoleului trec în sunetul tobelor, în pas de paradă, elevii academiilor militare, batalioanele de ofițeri — mîndria forțelor armate ale poporului sovietic, generali vestiți, trec apoi marinarii, grănicerii, iar apoi cei mai tineri participanți la paradă — elevii școlilor „Suvorov" și „Nahimov".

A produs o mare impresie asupra invitaților la paradă defilarea unităților de infanterie motorizată și a unităților aeropurtate. Ultima parte a parăzii militare a fost consacrată prezentării puternicei tehnici de artilerie. După artileria antiaeriană au defilat aruncătoarele de mine cu reacție, tunuri de diferite calibre, puternica artilerie de cîmp.

Deasupra Pieții Roșii au trecut cu viteza fulgerului ultimele tipuri de avioane de bombardament și de vînătoare cu reacție.

Parada militară din Piața Roșie din Moscova a arătat că forțele armate sovietice apără cu nădejde, vigilent, munca pașnică a oamenilor sovietici, că ele sînt întotdeauna gata să îndeplinească cu cinste porunca patriei, să apere patria socialistă împotriva oricărui agresor.

Demonstrația oamenilor muncii din Moscova

MOSCOVA 7 (Agerpres). — TASS transmite: Demonstrația oamenilor muncii din Moscova, în cinstea celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a oferit un tablou măreț și de neuitat. Demonstrația a început imediat după încheierea tradiționalei parăzi militare.

In Piața Roșie apare un mare steag roșu de catifea. E steagul Moscovei. Ca de obicei el este purtat de către reprezentanții oamenilor muncii.

Participanții la demonstrație sînt salutați de conducătorii partidului comunist și ai guvernului sovietic care se află în tribuna mausoleului.

În Piață intră sportivii reprezentînd toate asociațiile sportive. Tineri, dibaci și curajoși ei întruchipează tinerețea și forța vitală de nesecat a țării socialismului victorios. Se înalță sus drapelul cu chipul lui V. I. Lenin. Încă aplauzele adresate sportivilor nu s-au terminat, cînd întreaga piață a devenit purpurie: flutură 1200 de steaguri purtate de oamenii muncii din 12 raioane din Moscova.

Pe drapele roșii sînt înscrise chemările C.C. al Partidului Comunist cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Revoluției din Octombrie. Pe pancarte stă scris: „Vom îndeplini hotărîrile Congresului al XX-lea al P.C.U.S.!". „Vom termina înainte de termen cel de-al VI-lea cincinal".

Sînt multe panouri cu lozinci consacrate păcii. Și acest lucru este firesc: nu în mod întîmplător Moscova este denumită stegarul păcii. Este primit cu aplauze și exclamații stolul de porumbei ce-și iau zborul din mijlocul unei coloane. Porumbeii albi — simbolul păcii — rotesc mult timp deasupra Pieței Roșii.

Locuitorii Moscovei, ca și toți oamenii sovietici, își ridică cu hotărîre glasul, glasul plin de mînie, exprimat prin cererea laconică înscrisă pe sute de pancarte: „Jos mîinile de pe Egipt!", „Afară cu agresorii imperialiști din Egipt"! Răsună ca un tunet uralele, cînd în megafoane se aud cuvinte de salut în cinstea politicii de pace a guvernului sovietic.

Se văd multe semne vii în legătură cu traducerea în viață de către poporul sovietic a hotărîrilor Congresului al XX-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Pe panouri sînt înscrise cuvinte de salut adresate lucrătorilor din agricultura R.S.F.S.R. și Kazahstan, care anul acesta au dat patriei o cantitate de cereale fără precedent în istorie.

Spectatorii din tribune recunosc coloana Teatrului Mare din U.R.S.S., a cărui trupă de balet s-a întors recent din călătoria ei triumfală în Anglia. Artiștii poartă un uriaș glob pămîntesc pe fundalul căruia este înfățișat un cuplu de balet. Pe această machetă sînt înscrise cuvintele: „Pentru lărgirea legăturilor culturale între popoarele din întreaga lume!".

Cei aflați în tribune salută călduros pe siderurgiștii de la uzina „Serp i Molot". In primele nouă luni ale acestui an oțelarii și laminatorii au produs peste plan 3.300 de tone laminate și 8000 de tone de oțel. Constructorii de automobile poartă un panou pe care stă scris: „In 1956 vom livra 1000 de autocamioane peste plan!".

In piață se află reprezentanții vestitei uzine „Vladimir Ilici". Constructorii de mașini electrice raportează că ei au produs cu aproape 17 la sută mai multe mașini și au ridicat productivitatea muncii cu 11,8 la sută în comparație cu perioada corespunzătoare a anului trecut.

Printre manifestanți sînt numeroși reprezentanți ai tineretului — viguroși, veseli, siguri de ziua de mîine. Astăzi tineretul este deosebit de mîndru și plin de bucurie — în semn de recunoaștere a marilor merite ale Komsomolului și tineretului sovietic în construcția socialistă, în special pentru munca plină de abnegație în valorificarea terenurilor înțelenite, guvernul a decorat Komsomolul cu încă un ordin Lenin. Un număr de 350.000 tineri și tinere au muncit la strîngerea recoltei de pe terenurile desțelenite.

Peste o treime din omenire își făurește o viață nouă sub steagul Marelui Octombrie. Și oamenii muncii din Moscova poartă mii de panouri și pancarte pe care figurează saluturi fierbinți adresate popoarelor Marii Chine, Poloniei, Cehoslovaciei, Bulgariei, Romîniei, Ungariei, Albaniei, R.P. Mongole, Iugoslaviei, R.P.D. Coreene, R. D. Germane.

Oamenii sovietici urmăresc cu atenție evenimentele din Ungaria. Ei au înfierat cu mînie uneltirile reacțiunii internaționale care a încercat să reducă la zero cuceririle socialiste ale clasei muncitoare și țărănimii ungare. Moscoviții poartă în coloanele lor pancarte pe care figurează cuvinte de salut adresate guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc.

Manifestația reprezentanților oamenilor muncii din Moscova a demonstrat unitatea de neclintit a poporului și partidului, voința de nezdruncinat a oamenilor sovietici în lupta pentru construirea comunismului în U.R.S.S., pentru pace între toate popoarele.

Adunarea festivă de la Pekin

PEKIN 7 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 7 Noiembrie a avut loc la Pekin în sala Hurijenjtan o adunare festivă consacrată celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Adunarea festivă a fost deschisă de U Iui-cijan, vicepreședinte al Asociației pentru prietenia chino-sovietică. Raportul a fost prezentat de Go Mo-jo vicepreședinte al Asociației pentru prietenia chino-sovietică.

După ce în numele poporului chinez de 600 milioane a felicitat în mod călduros poporul sovietic cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie Go Mo-jo a subliniat că revoluția din Octombrie a deschis o nouă eră în istoria omenirii.

Coeziunea și unitatea țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică, a spus în continuare Go Mo-jo, constituie o garanție importantă pentru pacea și progresul omenirii. Trebuie să păstrăm ca lumina ochilor coeziunea tuturor țărilor socialiste. Aceasta este datoria patriotică și internațională sfîntă a popoarelor din toate țările socialiste.

In continuare Go Mo-jo a vorbit despre importanța prieteniei și a legăturii strînse dintre China și U.R.S.S.

Raportorul a înfierat cercurile guvernante din Anglia și Franța care au dezlănțuit războiul agresiv împotriva Egiptului și prin aceasta au agravat situația internațională.

Poporul țării noastre este gata să sprijine cu hotărîre alături de poporul sovietic lupta curajoasă a poporului egiptean pentru apărarea independenței naționale.

Au fost viu aplaudate cuvintele de salut în cinstea Uniunii Sovietice, în cinstea prieteniei veșnice de nezdruncinat dintre popoarele Chinei și Uniunii Sovietice, în cinstea marxism-leninismului.

Recepția oferită de N. A. Bulganin

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: In seara zilei de 7 noiembrie, N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a oferit în Marele Palat al Kremlinului o recepție cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

La recepție au participat conducătorii Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și ai guvernului sovietic, miniștri, deputați ai Sovietului Suprem al U.R.S.S. și ai Sovietelor Supreme ale republicilor unionale, fruntași din întreprinderile din Moscova, reprezentanți de frunte ai Armatei Sovietice, participanți la parada militară din Piața Roșie, oameni de știință și de artă, conducători ai organizațiilor obștești și reprezentanți ai presei. La recepție au luat parte membrii corpului diplomatic și oaspeții străini care se află la Moscova.

N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a felicitat călduros pe cei prezenți cu prilejul celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In cadrul recepției a avut loc un concert.

Recepția a decurs într-o atmosferă de caldă cordialitate.

Ședința solemnă de la Varșovia

VARȘOVIA 7 (Agerpres). — P.A.P. transmite: La 6 noiembrie a avut loc la Varșovia o ședință solemnă consacrată celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Ședința a fost convocată de Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez.

La ședință au luat parte W. Gomulka, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, A. Zawadski, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone, J. Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri, membrii Biroului Politic al C.C. al P.M.U.P., membri ai guvernului și Consiliului de Stat. Printre cei prezenți se aflau P. K. Ponomarenko, ambasadorul U.R.S.S. în Polonia, șefi și membri ai mai multor reprezentanțe diplomatice.

Ședința a fost deschisă prin cuvîntarea inaugurală a lui W. Gomulka.

A. Zawadski, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone, a prezentat raportul consacrat celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Cuvîntarea lui W. Gomulka

Astăzi, cînd ne-am întrunit pentru a sărbători cea de-a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie ne întoarcem gîndurile spre acele zile de cotitură în istoria omenirii, cînd muncitorii și țăranii din Rusia, sub conducerea partidului lor, sub îndrumarea lui V. I. Lenin, au cucerit puterea și au pornit la construirea unei societăți noi, socialiste. Ideile care au însuflețit revoluția socialistă din Rusia sînt oglindite în principalele lozinci ca cererea de a se încheia imediat pacea, de a se preda pămîntul țăranilor, uzinele muncitorilor și puterea de stat oamenilor muncii, ca recunoașterea dreptului fiecărui popor la independență. Aceste idei ale Revoluției din Octombrie, străbătute de o mare forță morală, vor rămîne actuale în mișcarea muncitorească internațională atît timp cît în lume vor continua să acționeze forțe imperialiste, atît timp cît vor avea loc războaie de cotropire și atît timp cît va mai exista asuprire colonială, pînă cînd nu vor dispare din lume asuprirea și exploatarea omului de către om.

Forța de acțiune a acestor idei va fi cu atît mai mare, cu cît ele vor fi traduse în viață mai bine și mai consecvent în mișcarea revoluționară mondială, cu cît ele vor fi dezvoltate mai consecvent în țările în care masele au venit la putere și construiesc o orînduire socială nouă, socialistă, în conformitate cu condițiile și nevoile popoarelor lor.

Congresul al XX-lea al P.C.U.S. a ridicat această problemă. Expresia năzuinței spre transpunerea în viață a hotărîrilor istorice ale Congresului al XX-lea al P.C.U.S. și spre stabilirea de relații între țările noastre pe baza principiilor leniniste ale egalității în drepturi a popoarelor, pe temelia de nezdruncinat a respectării depline suveranității a fiecărui stat socialist o constituie Declarația guvernului sovietic cu privire la bazele dezvoltării și întăririi continue a prieteniei și colaborării dintre Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste. Înfăptuirea acestor principii constituie temelia cea mai solidă a alianței trainice și prieteniei dintre popoarele Poloniei populare și Uniunii Sovietice. Alianța dintre statele noastre se sprijină pe tradiția luptei revoluționare comune a clasei muncitorești poloneze și ruse, ea s-a făurit în lupta comună de eliberare împotriva cotropitorilor hitleriști, s-a consolidat prin colaborarea economică îndelungată și prin acțiuni comune în folosul întăririi păcii între popoare. Ea corespunde intereselor vitale ale Poloniei și U.R.S.S. De strajă acestei alianțe stă partidul nostru, clasa muncitoare din Polonia și întregul popor polonez care năzuiește spre consolidarea independenței sale și obținerea pe calea socialismului a unui înalt nivel de trai al poporului. Această cale ne este luminată de ideile Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, ideile eliberării omului, ideile democrației și libertății popoarelor.

Sărbătorirea zilei de 7 Noiembrie în alte țări ale lumii

PRAGA 8 (Agerpres). — CETEKA transmite: Peste 100 mii de oameni s-au adunat la 7 Noiembrie în piața Staromesto din Praga precum și pe străzile învecinate. Participanții la demonstrația festivă au fost salutați de V. Siroky președintele Consiliului de Miniștri.

I. T. Grișin ambasadorul U.R.S.S. în Cehoslovacia care a luat cuvîntul în fața oamenilor muncii a transmis poporului cehoslovac un fierbinte salut din partea popoarelor Uniunii Sovietice.

Apoi s-a dat citire mesajului de prietenie din partea poporului cehoslovac adresat popoarelor U.R.S.S. Acest mesaj va fi dus la frontiera sovietică de către participanții la ștafeta al cărei start a fost dat la 7 Noiembrie în piața Staromesta.

★

SOFIA 7 (Agerpres). A.T.[illegible] transmite: Sub semnul întăririi prieteniei cu Uniunea Sovietică și cu toate țările socialiste, în Bulgaria s-a desfășurat sărbătorirea celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In seara zilei de 6 noiembrie la Teatrul popular din Sofia a avut loc o ședință festivă consacrată celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, la care au luat parte conducătorii partidului comunist și guvernului Bulgariei.

Acad. Sava Ganovski, membru în C.C. al P.C. din Bulgaria, a prezentat un raport consacrat acestui eveniment.

★

BERLIN 7 (Agerpres).—A.D.N. transmite: La 6 noiembrie a avut loc la Teatrul Metropol din Berlin o ședință festivă a Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Consiliului de Miniștri al R.D.G., Consiliului Național al Frontului Național al Germaniei Democrate, consacrată celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

E. Muckenberger, membru supleant în Biroul Politic al C.C. al P.S.U.G., a prezentat un raport consacrat celei de-a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

★

ROMA 8 (Agerpres). — La 7 Noiembrie opinia publică democrata din Italia a sărbătorit cea de a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In întreaga Italie au avut loc mitinguri și adunări consacrate aniversării Marelui Octombrie, organizate de Federațiile comuniste și de organizațiile locale ale asociației „Italia-U.R.S.S.".

★

TIRANA 8 (Agerpres). — ATA transmite: Poporul albanez a sărbătorit festiv și cu bucurie cea de a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In cinstea sărbătorii de 7 Noiembrie la Tirana a avut loc o demonstrație a oamenilor muncii.

★

ULAN BATOR 7 (Agerpres).— TASS transmite:

Poporul mongol a sărbătorit într-un cadru festiv cea de-a 39-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

In seara zilei de 6 noiembrie la Ulan-Bator a avut loc o adunare festivă consacrată celei de-a 39-a aniversări a Revoluției din Octombrie. C. Surunjab, secretar al C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, a prezentat un raport consacrat acestui eveniment.

Guvernul Mollet a interzis ținerea adunării festive la Paris

PARIS 7 (Agerpres). — Guvernul Guy Mollet a interzis ținerea la 7 Noiembrie a adunării festive a oamenilor muncii din Paris, organizată de conducerea Partidului Comunist Francez, cu ocazia celei de a 39-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Ziarul „L'Humanité" exprimă protestul democraților francezi împotriva acestei hotărîri și atrage atenția asupra faptului că autoritățile franceze aprobă în același timp demonstrațiile și manifestațiile libere ale diferitelor forțe reacționare.

Să fie respectată suveranitatea și independența Egiptului!

Mesajul adresat de Nehru lui N. A. Bulganin

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: La 7 noiembrie N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. a primit mesajul d-lui Javaharlal Nehru, primul ministru al Indiei, în legătură cu mesajul guvernului sovietic cu privire la problema agresiunii Angliei, Franței și Israelului împotriva Egiptului, care a fost înmînat d-lui Nehru la 5 noiembrie. In mesajul său Javaharlal Nehru scrie:

Stimate domnule președinte,

Vă mulțumesc pentru mesajul dv. care mi-a fost înmînat astăzi după-amiază de către ambasadorul dv. După aceea am avut o convorbire cu ambasadorul dv. și i-am expus atitudinea noastră și felul nostru de a aborda problema care constituie obiectul scrisorii dv.

Dv. știți că noi am fost profund îngrijorați de invazia israeliană în Egipt și de agresiunea săvîrșită de Regatul Unit și Franța împotriva Egiptului. Am expus într-un limbaj clar și fără echivoc în Organizația Națiunilor Unite și în afara acestei organizații punctele noastre de vedere privind această agresiune. Ne-am exprimat de asemenea regretul profund că rezoluția Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite este ignorată. Simpatia noastră a fost în întregime de partea Egiptului în aceste clipe cînd el trece printr-o criză profundă, cînd independența lui este amenințată și se încearcă să i se impună prin presiunea unei forțe superioare hotărîri politice și de altă natură. Această agresiune poartă în sine un pericol nu numai pentru Egipt, ci și pentru alte țări care se pot dovedi a nu fi suficient de puternice pentru a-i opune rezistență. Pentru noi, în Asia, această cotitură a evenimentelor a constituit o grea zguduire. Cînd țări mai slabe din punct de vedere militar sînt amenințate din partea unor țări mai puternice ne înapoiem la dominația forței brutale și a legilor junglei. Toate declarațiile noastre privind coexistența pașnică și respectarea integrității și independenței popoarelor, neagresiunea, neamestecul și respectarea reciprocă pe care le-am repetat atît de des, pierd orice sens și lumea se înapoiază la barbaria internațională.

Unica împrejurare care luminează această situație tristă este faptul că Adunarea Generală a O.N.U. și întreaga opinie publică mondială au condamnat agresiunea și caută cu perseverență o cale pentru a-i pune capăt.

In această direcție a fost realizat un anumit progres și este pe deplin posibil ca recentele rezoluții ale Adunării Generale să ducă nu numai la încetarea focului, ci și la retragerea trupelor care au săvîrșit agresiunea împotriva teritoriului Egiptului. Dacă acest țel va fi atins va fi mai ușor să se rezolve problema, astfel încît să poată fi asigurată independența Egiptului și problemele care au fost ridicate să fie reglementate pe cale pașnică. Chiar acum mi s-a comunicat că guvernul Regatului Unit cere retragerea neîntîrziată a trupelor israeliene de pe teritoriul Egiptului, indiferent de reglementarea generală în regiunea Orientului Mijlociu.

După cum știți, domnule președinte, noi, cei din India, luptăm cu hotărîre împotriva războiului și nu considerăm că războiul rezolvă vreo problemă, chiar dacă la un moment dat acesta pare astfel. Războiul creează probleme mult mai dificile. Astăzi este atît de îngrozitor să te gîndești la un război și o astfel de perspectivă este contrară voinței omenirii. Țara dv. s-a situat în fruntea campaniei de apărare a păcii.

De aceea, deși sîntem întrutotul de acord că oricărei agresiuni trebuie să i se pună capăt, considerăm ferm că orice măsură care ar putea duce la un război mondial ar fi o crimă împotriva omenirii și că trebuie evitată. Și, parțial, tocmai din această cauză, am condamnat agresiunea împotriva Egiptului.

Considerăm că chiar în acest stadiu tîrziu lumea poate fi salvată de negura războiului care amenință s-o înăbușe. Marea dv. țară poate avea un rol important în rezolvarea acestei sarcini. In măsura în care noi, din India, putem da ajutor, îl vom da desigur cu întreaga hotărîre și cu toate forțele noastre.

Sînt întrutotul de acord cu dv. că situația este serioasă și că tergiversarea poate duce la catastrofă. Trebuie luate măsuri urgente și eficace, totuși, sper sincer că acestea vor fi măsuri de restabilire și de asigurare a păcii și nu de extindere a focarului războiului și a catastrofei.

Vă mulțumesc pentru amabila comunicare că îmi veți trimite o informare cu privire la Ungaria. După cum știți, evenimentele din această țară au trezit la noi mare îngrijorare.

Al dv. sincer,
JAVAHARLAL NEHRU

Trupele egiptene controlează zona Canalului de Suez

CAIRO 8 (Agerpres). — La 7 noiembrie la Cairo a fost dată publicității următoarea declarație:

Posturile de radio Londra și Paris au anunțat că trupele anglo-franceze controlează zona Canalului de Suez pînă la regiunea din sudul orașului Ismailia. Guvernul egiptean declară că acest comunicat este în întregime fals și lipsit de orice temei. In realitate, în ciuda bombardamentelor aeriene permanente, a bombardamentelor de pe mare și a eforturilor forțelor armate străine, ele se mai găsesc încă în zona de nord a orașului Port-Said și luptă împotriva populației orașului, în ciuda ordinului de încetare a focului. Aceste trupe au întrerupt alimentarea cu apă și aprovizionarea cu alimente a populației.

Trupele egiptene controlează activ întreaga zonă a Canalului la sud de Port-Said. La 8 noiembrie, această zonă va fi vizitată de corespondenții tuturor agențiilor telegrafice, ceea ce va dovedi falsitatea comunicatelor anglo-franceze.

In pofida declarațiilor oficiale

Trupele anglo-franceze continuă operațiunile militare

CAIRO 8 (Agerpres). — In seara zilei de 7 noiembrie Abdel Kader Hatem, director general al Departamentului Informațiilor din Egipt a declarat că la Port Said luptele continuă. Inamicul neputînd ocupa orașul, a întrerupt alimentarea lui cu apă.

La 6 noiembrie Comandamentul anglo-francez a debarcat unități de tancuri pe litoralul din apropiere de Port Said, dar acestea nu au putut să pătrundă în oraș decît în cursul nopții. Inamicul a ocupat punctul de plecare la atac în timp ce flota engleză bombarda orașul. La Port-Said au început incendii, îndeosebi în cartierul Al-Manah și pe strada Abbasa. Pînă la ora 5 dimineața trupele inamice se aflau dincolo de linia de centru a orașului. La ora 5 dimineața au reînceput luptele. Armata egipteană, sprijinită de populație, a continuat să opună o rezistență dîrză. Pînă în prezent, a declarat Hatem, cotropitorii nu au reușit să cucerească orașul și într-o serie de cartiere continuă luptele de stradă. Hatem a arătat că comandamentul englez recurge la tot felul de curse încercînd să demonstreze „atitudinea binevoitoare" a agresorilor față de populația civilă din Port-Said.

Corespondentul militar al agenției MEN anunță:

De zece zile populația din Port-Said luptă cu curaj împotriva agresiunii. La 7 noiembrie pe strada Abbasa apărătorii orașului au barat calea a cinci tancuri inamice. In ciuda focului concentrat deschis de tancuri, locuitorii le-au atacat cu grenade, distrugînd patru mașini și capturînd-o pe a cincea.

Aviația inamică continuă să bombardeze orașul.

In continuare corespondentul arată că în momentul trimiterii acestei informații, inamicul în ciuda tuturor eforturilor nu a putut să obțină rezultate însemnate și să lărgească zona ocupată. Inamicul controlează cu greu pînă acum numai un mic sector de pe litoral.

Fără succes s-au dovedit de asemenea și încercările sale de a pătrunde în strada Muhammed Ali.

După cum relatează ziarul „Aș Saab" nori deși de fum negru se ridicau la 7 noiembrie deasupra orașului Port-Said. Trăgătorii de elită egipteni opun rezistență trupelor engleze și franceze care își continuă acțiunile agresive, în ciuda hotărîrii de încetare a focului.

Sesiunea extraordinară a Adunării Generale O.N.U.

NEW YORK 8 (Agerpres). — La 7 noiembrie orele 15,25, ora New York-ului, a avut loc ședința sesiunii extraordinare a Adunării Generale, în cadrul căreia s-a continuat discutarea problemei încetării focului și retragerii forțelor armate ale Angliei, Franței și Israelului de pe teritoriul Egiptului.

Discuțiile au continuat în jurul celor două proiecte de rezoluție. Primul proiect de rezoluție prezentat spre examinare Adunării Generale O.N.U. de 19 țări din Asia și Africa are următorul conținut:

Adunarea Generală avînd în vedere rezoluțiile sale adoptate cu majoritate covîrșitoare la 2,4 și 5 noiembrie 1956, subliniind printre altele că Adunarea Generală prin rezoluția din 5 noiembrie 1956 a creat un comandament al Națiunilor Unite cuprinzînd forțe internaționale destinate să asigure încetarea operațiunilor militare și să supravegheze această încetare în conformitate cu toate prevederile rezoluției ei din 2 noiembrie 1956.

1. — Confirmă rezoluțiile de mai sus;

2. — Cere din nou Israelului să-și retragă neîntîrziat toate forțele sale dincolo de liniile de armistițiu stabilite prin acordul de armistițiu din 24 februarie 1949;

3. — Cere din nou Regatului Unit și Franței să-și retragă neîntîrziat toate forțele armate de pe teritoriul Egiptului;

4. — Cere secretarului general să aducă această rezoluție la cunoștința părților interesate și roagă să prezinte de urgență Adunării Generale un raport asupra felului în care se îndeplinește această rezoluție.

De asemenea Adunarea Generală O.N.U. a avut de examinat un proiect de rezoluție propus de șase țări — Argentina, Birmania, Ceylonul, Danemarca, Ecuador și Suedia cu privire la organizarea forțelor internaționale de poliție. Proiectul de rezoluție al celor șase țări propune organizarea unor forțe internaționale de poliție care urmează să fie trimise în Egipt și să se creeze un comitet consultativ format din reprezentanți ai Braziliei, Canadei, Columbiei, Iranului, Norvegiei și Pakistanului pentru „dezvoltarea acelor aspecte ale planului de creare a forțelor de poliție și a acțiunilor lor care nu au fost rezolvate de Adunarea Generală".

Delegatul englez a repetat că guvernul său a ordonat încetarea focului în Egipt și a încercat să convingă Adunarea că în prezent nu-i rămîne decît să aștepte pînă se va întruni Consiliul de Securitate la nivelul miniștrilor Afacerilor Externe și va încerca să rezolve toate problemele în legătură cu Palestina. **In timpul discursului rostit de Dixon, a fost difuzat textul telegramei ministrului Afacerilor Externe al Egiptului. In telegramă se comunică că în ciuda asigurărilor date de guvernul englez că va înceta focul în ziua de 7 noiembrie ora 2 (ora locală), la ora 15,15, ora locală, comandamentul egiptean a raportat că trupele anglo-franceze au înconjurat orașul Port Said și bombardează obiectivele militare și civile din acest oraș.**

Trecîndu-se la vot, Adunarea Generală O.N.U. a aprobat cu 64 de voturi și 12 abțineri propunerea secretarului general Dag Hammarskjoeld de a se constitui o forță internațională de poliție însărcinată cu menținerea păcii în Egipt după încetarea focului.

Punîndu-se la vot proiectul de rezoluție al țărilor din Asia și Africa prin care se recomandă retragerea imediată a trupelor Angliei, Franței și Israelului din Egipt, rezoluția a fost adoptată cu 65 de voturi contra 1 (Israel) și 10 abțineri.

★

O problemă deschisă, nezolvată

Vorbind miercuri în parlamentul israelian Ben Gurion, după ce a dovedit că a învățat bine lecțiile de perfidie și fals puritanism predate de d. Eden, dîndu-se drept victimă, a invocat și niște porunci biblice. [illegible] păzitor al păcii în Orientul Mijlociu și-a manifestat [illegible] teama că guvernul egiptean l-ar putea, doamne ferește, tenta să calce porunca dată acum 3300 de ani poporului evreu [illegible]. Amintindu-și perfect de evenimentele petrecute cu peste trei milenii în urmă, Ben Gurion uită pe cele mai recente de la care n-au trecut nici două săptămîni și care dovedesc că nu numai porunca aceea a fost călcată ci și altele care îndeamnă „să nu rîvnești la bunul altuia", „să nu ucizi" etc. — este pentru a ne menține în cadrul biblic. Porunca pomenită de premierul israelian se referă la faptul că acum 3.300 de ani poporul evreu a ieșit din Egipt [illegible]. Armata israeliană a fost împinsă să meargă în aceleași locuri, de data aceasta ca sclavă a Angliei și Franței, prin bunăvoința d-lui Ben Gurion.

Odată cu declarația că se supune hotărîrilor O.N.U., guvernul Israel declară că n-are de gînd să părăsească teritoriile ocupate, că nu va accepta ca o „forță internațională ori care ar fi aceasta" să vină pe teritoriul controlat de Israel și că nu consideră valabilă linia stabilită de vechiul armistițiu. Poziția guvernului israelian este astfel exact pe dos de ceea ce recomandă și hotărăște O.N.U., care cere părăsirea teritoriului luat cu japca. Și exact în același timp pentru a sublinia parcă disprețul față de O.N.U., trupele israeliene nu părăsesc imobilul ocupat la Gaza de ofițerii cartierului general al Comisiei de armistițiu O.N.U., au confiscat postul de radio-emisie și au pus sub control sever pe membrii comisiei.

De la Londra veștile nu sînt mai îmbucurătoare. [illegible] declară că Anglia nu-și va retrage trupele din zonele ocupate, [illegible] propriii soldați în forțele internaționale O.N.U. și de a lăsa trupe de tehnicieni care să deblocheze Canalul de Suez și care să rămînă acolo ca un fel de cui al lui Pepelea pînă la sfîntul așteaptă. Totodată se recunoaște [illegible] caracterul adevărat al agresiunii: recăpătarea posibilităților de a se înfrupta din tainul Canalului de Suez și întărirea pozițiilor în lumea arabă. Și ca să nu mai fie îndoială asupra faptului că Anglia spune una și face alta, în vreme ce se fac declarații de dragoste O.N.U. și profesiuni de credință pașnică, agenția United Press anunță [illegible] spre estul Mediteranei. Iar sub pretextul că trupele ocupante trebuie să fie „aprovizionate și întregite" comandamentul britanic își rezervă dreptul ca după încetarea focului să-și „consolideze zona ocupată".

După cum se vede, intenția de torpilare a hotărîrilor O.N.U. este clară din partea agresorilor. Lipsa de sinceritate a anglo-francezilor este evidentă și îndreptățește punctul de vedere al Uniunii Sovietice exprimat în mesajul lui N. A. Bulganin către președintele Eisenhower și anume, că pentru încetarea agresiunii, pentru [illegible] celelalte țări arabe în pericol de a fi atacate sînt necesare măsuri hotărîte și eficace menite să pună agresorii la locul lor. Aceasta este și părerea opiniei publice din multe țări arabe cum ar fi Siria și Liban, care și-au manifestat aprobarea față de poziția guvernului Uniunii Sovietice.

Așa dar prin promisiuni solemne și profesiuni de credință făcute Adunării Generale O.N.U. agresorii încearcă să cîștige timp și să-și realizeze punct cu punct planurile lor de a reintra în posesia Canalului de Suez. Pretextînd că vor supraveghea navigația liberă prin Canal — deși lunile care s-au scurs de la naționalizare au dovedit completa capacitate a Egiptului de a garanta navigația — anglo-francezii ar dori [illegible] Canalului. De altfel în declarația făcută în Adunarea Națională franceză, Guy Mollet recunoaște deschis că Anglia și Franța vor să obțină [illegible].

In dezbaterile Adunării Generale O.N.U. din ziua de 7 noiembrie, delegatul sovietic V. V. Kuznețov demonstra că prezența poliției O.N.U. la Canalul de Suez, nu face altceva decît să meargă pe linia intereselor anglo-francezilor, întrucît aceasta ar însemna în fapt internaționalizarea Suezului, scoaterea lui de sub jurisdicția Egiptului căruia îi aparține de fapt.

Discuțiile purtate în Adunarea Generală O.N.U. ca și tonul amar al comentariilor unor ziare engleze și franceze arată decepția provocată la Londra și Paris de poziția fermă a delegației Statelor Unite. Lodge, care a cerut cu insistență evacuarea imediată a trupelor invadatoare din Egipt. Intervenția sa a provocat „o indispoziție pronunțată" — așa cum arată agenția France Presse — cercurilor anglo-franceze care sperau că atitudinea prudentă a Statelor Unite este dictată numai de interesele electorale. Continuarea acestei atitudini a creat [illegible] că guvernul Statelor Unite ar urmări în Orientul Apropiat unele interese deosebite de cele ale Angliei și Franței și îndeosebi dobîndirea unui prestigiu în țările arabe.

De altfel, manifestarea unor contradicții se face vizibilă chiar și în rîndurile celor trei puteri agresoare din Egipt. Pielea ursului n-a fost încă luată și a și apărut pofta ca fiecare să-și taie o pielea cît mai mare.

Impotriva politicii colonialiste a agresorilor, [illegible] Port-Said, unde armata și populația civilă [illegible] eroism.

Problema agresiunii împotriva Egiptului continuă să fie o problemă deschisă, nerezolvată. Popoarele lumii cer ca în interesul păcii să se pună cu hotărîre capăt agresiunii, să se stingă acest focar ce-ar putea genera un al treilea război mondial. Pacea lumii e un lucru prea scump omenirii, pentru ca popoarele să poată admite unor politicieni aventurieri să se joace cu ea așa cum se joacă cu cuvintele și promisiunile de încetare a focului.

AL. GIRNEAȚA

Schimbul de mesaje între N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și Dwight D. Eisenhower, președintele S. U. A.

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: La 5 noiembrie președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. A. Bulganin, a primit o scrisoare a ambasadorului S.U.A. în U.R.S.S., Ch. Bohlen care era însoțită de mesajul președintelui Statelor Unite ale Americii, Dwight D. Eisenhower.

La 7 noiembrie N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a adresat lui Dwight D. Eisenhower președintele S.U.A., un mesaj de răspuns.

Publicăm mai jos textul celor două mesaje:

Mesajul adresat de Dwight D. Eisenhower, președintele S.U.A., lui N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Excelenței Sale
Mareșalului NICOLAI A. BULGANIN,
Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Moscova

Din partea președintelui
DWIGHT D. EISENHOWER
4 noiembrie

Știrile care mi-au parvenit astăzi din Ungaria mi-au provocat o adîncă mîhnire.

Declarația guvernului sovietic din 30 octombrie 1956 care a confirmat politica neamestecului în treburile interne ale altor state a fost înțeleasă pretutindeni ca o promisiune de retragere grabnică a trupelor sovietice din Ungaria.

Intr-adevăr, în această declarație Uniunea Sovietică a arătat că „ea are în vedere că staționarea pe viitor a unităților militare sovietice în Ungaria poate servi ca pretext pentru o și mai mare agravare a situației". Această declarație a fost apreciată de guvernul Statelor Unite și de mine personal ca un act de înaltă înțelepciune de stat. După ea a urmat cererea categorică a guvernului ungar cu privire la retragerea trupelor sovietice.

De aceea am fost extrem de impresionați de schimbarea evidentă a acestei politici. Deosebit de impresionant este faptul că această nouă folosire a forței împotriva guvernului și poporului ungar s-a produs în timp ce se duceau tratative între reprezentanții dv și reprezentanții guvernului ungar cu privire la retragerea trupelor sovietice.

După cum știți Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite examinează în sesiune extraordinară această problemă. Nu mai departe decît în a doua jumătate a zilei de ieri reprezentantul dv. a lăsat Consiliului impresia că tratativele care avuseseră loc atunci la Budapesta vor duce la un acord al cărui rezultat va fi retragerea trupelor sovietice din Ungaria așa cum a cerut guvernul acestei țări. Tocmai pe acest temei Consiliul de Securitate a amînat examinarea acestei probleme.

In numele umanității și în numele păcii rog insistent ca Uniunea Sovietică să ia măsuri pentru retragerea imediată a trupelor sovietice din Ungaria și să permită poporului ungar să se bucure de drepturile omului și libertățile fundamentale proclamate de Carta Organizației Națiunilor Unite pentru toate popoarele și să și le exercite.

Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite se va întruni în cea de a doua jumătate a zilei de astăzi în sesiune extraordinară pentru examinarea acestei situații tragice. Sper că reprezentantul dv. va fi în măsură să anunțe astăzi la această sesiune că Uniunea Sovietică se pregătește să-și retragă trupele din această țară și va permite poporului ungar să se bucure de dreptul de a avea un guvern la alegerea sa.

Mesajul adresat de N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U. R. S. S., lui Dwight D. Eisenhower, președintele Statelor Unite ale Americii

Moscova, Kremlin — 7 noiembrie 1956

Domnule președinte,

In legătură cu mesajul dv. din 4 noiembrie consider necesar să relev că problema ridicată în acest mesaj cu privire la retragerea trupelor sovietice din Ungaria, este în întregime de competența guvernelor ungar și sovietic.

Totodată aș vrea să remarc că dv., probabil, ați și avut posibilitatea să luați cunoștință de programul guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc expus în proclamația către poporul ungar. Nu mă îndoiesc că dv. ați observat că acest program conține toate informațiile privind problema care vă interesează.

In ce privește declarația guvernului U.R.S.S. din 30 octombrie 1956 cu privire la bazele dezvoltării și întăririi prieteniei și colaborării între Uniunea Sovietică și celelalte state socialiste, declarație de care amintiți în mesajul dv., nu există nici un motiv de îndoială că în politica sa guvernul sovietic se călăuzește și se va călăuzi de principiile expuse în această declarație.

N. A. BULGANIN

Excelenței Sale
Președintelui Statelor Unite ale Americii
DWIGHT D. EISENHOWER
Washington

Guvernul ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc a depus jurămîntul

BUDAPESTA 8 (Agerpres). — La 7 noiembrie membrii guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc au depus jurămîntul în fața președintelui Prezidiului Republicii Populare Ungaria, Istvan Dobi.

Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Ungare a adoptat o serie de hotărîri în legătură cu normalizarea vieții în țară. S-au luat măsuri pentru asigurarea conducerii muncii în ministere și în instituțiile de stat, pentru funcționarea magazinelor alimentare, precum și pentru redeschiderea școlilor.

Consiliul de Miniștri a luat măsuri pentru asigurarea circulației trenurilor încărcate cu alimente, medicamente, combustibil etc., trimise sub formă de ajutor de țările prietene. Gyorgy Csanady a fost numit Comisar guvernamental al Comunicațiilor și Poștei.

S-a hotărît înființarea unui comitet de stat al aprovizionării, care va fi condus de Rezso Nyers. Pentru aprovizionarea populației cu alimente și combustibil, magazinele sînt deschise în continuare de la ora 8—18. Restricțiile privitoare la circulație au fost ridicate parțial, iar autovehiculele care transportă alimente sau combustibil nu mai sînt supuse nici unei restricții.

Referindu-se la sarcinile imediate ale guvernului, radio Budapesta subliniază că „Niciodată nu a existat în patria noastră un guvern care să-și fi început activitatea în condiții atît de grele".

In fiecare zi noi linii ferate sînt redate circulației. Joi, postul de radio Budapesta a anunțat plecarea primelor trenuri din Miskolc și Gyor.

Prin hotărîrea Consiliului de Miniștri au fost reglementate atribuțiile comitetelor revoluționare și celorlalte organe cu denumiri asemănătoare înființate recent. Ele vor activa doar ca organe politice consultative pe lîngă comitetele executive ale sfaturilor populare. A fost stabilită de asemenea obligația acestor comitete de a îndepărta imediat din rîndurile lor elementele contrarevoluționare.

Printr-un ordin al ministrului Forțelor Armate, Ferenc Münich, au fost desființate comitetele revoluționare din cadrul armatei, care erau incompatibile cu regulamentele militare și făceau cu neputință conducerea centralizată a armatei.

Cuvîntarea la radio a lui György Marosán

BUDAPESTA 8 (Agerpres). — Istvan Dobi, președintele prezidiului Republicii Populare Ungare, György Marosan și Apro Antal, miniștri de stat, au rostit cuvîntări la postul de radio Budapesta. A. Apro s-a adresat minerilor cerîndu-le să organizeze extracția cărbunelui.

György Marosan, adresîndu-se poporului ungar, a spus între altele:

Guvernul muncitoresc țărănesc a luat ființă pentru apărarea muncitorilor și a puterii instituite de aceștia. El a luat ființă din necesitatea de a se pune capăt fărădelegilor și abuzurilor elementelor contrarevoluționare, de a se pune capăt situației create de evenimentele din ultimele săptămîni.

Datoria noastră sfîntă este să zdrobim bandele înfrînte care mai săvîrșesc încă fărădelegi, jafuri și asasinate împotriva oamenilor cinstiți care luptă pentru patria lor, pentru poporul muncitor.

Trebuie să zdrobim atacurile josnice ale contrarevoluționarilor, — a spus vorbitorul, — pentru ca poporul nostru să poată trăi în pace și libertate. Bandelor contrarevoluționare nu le-a păsat nici pînă acum, nu le pasă nici acum ce se va întîmpla la iarnă, dacă va fi pîine, carne, lapte, îmbrăcăminte. Bandelor contrarevoluționare nu le pasă de suferințele poporului nostru. In țară fiecare țăran muncitor ne cere pe bună dreptate să lichidăm aceste bande, să restabilim ordinea. Respingeți josnicele calomnii antisovietice pe care le răspîndesc contrarevoluționarii pentru a induce în eroare poporul. Mulțumim luptătorilor sovietici care apără puterea noastră populară, pentru ajutorul pe care ni-l dau.

Trecînd la sarcinile urgente ale întregului popor György Marosan a spus în continuare:

Trebuie să vorbim despre ceea ce avem de înfăptuit. Ce dorește guvernul muncitoresc-țărănesc? El dorește restabilirea ordinei și legalității în întreaga țară.

In țara noastră există aproape două milioane de muncitori organizați în sindicate. Ei știu ce ar fi pierdut dacă bandele contrarevoluționare ar fi pus mîna pe putere.

Trebuie să aducem la îndeplinire sarcinile care ne stau acum în față. In aceste zile grele întregul lagăr socialist este gata să ne ajute. Trebuie să ne dovedim demni de încrederea pe care ne-o acordă acest puternic lagăr.

Nu sîntem singuri. Nu sîntem izolați. Vom fi sprijiniți și ajutați. Ceea ce trebuie să facem noi este să instaurăm ordinea, pacea, liniștea.

Declarația guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc din Ungaria

BUDAPESTA 8 (Agerpres). — Oamenii muncii de la sate depun eforturi pentru a recupera întîrzierea muncilor agricole de toamnă. Ei s-au convins că contrarevoluționarii erau dușmani declarați ai țărănimii muncitoare. In regiunea Bacs fasciștii au distrus complect bunurile cooperativelor agricole de producție. Șeful bandelor contrarevoluționare care au comis aceste nelegiuiri era un fost ofițer hortist iar bandiții pe care îi conducea erau criminali eliberați din închisoare. Membrii cooperativelor agricole din această regiune au hotărît să rămînă și mai departe în cooperative și să muncească pentru refacerea bunurilor distruse.

In numeroase orașe viața își reia cursul normal

BUDAPESTA 7 (Agerpres). — După cum transmite postul de radio Budapesta la Szeged, Szolnok, Kecskemet, Cegled, Szekesfehervar și în alte localități viața a reintrat în normal. La 8 noiembrie se vor redeschide toate școlile.

Din numeroase regiuni ale Ungariei parvin știri potrivit cărora cooperativele agricole și țăranii contribuie la aprovizionarea orașelor.

La Felegyhaza și Nyiregyhaza ultimii bandiți care nu depuseseră armele au fost dezarmați în cursul zilei de miercuri. Viața a început să reintre în normal și în aceste localități.

Ajutorul R.P. Chineze acordat Ungariei

PEKIN 7 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 6 noiembrie Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze, a adresat lui Janos Kadar, primul ministru al guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc, o telegramă în care se spune:

A produs bucurie vestea formării guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc și că acest guvern controlează situația din Ungaria. Guvernul Republicii Populare Chineze și poporul chinez adresează guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc și poporului ungar calde și sincere felicitări. Cu ajutorul Uniunii Sovietice, guvernul ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc a zdrobit cu repeziciune atacul deșănțat al forțelor reacționare care urmăreau reinstaurarea vechiului regim. Această mare victorie a apărat constituția Republicii Populare Ungare, adoptată solemn în anul 1949 și orînduirea socialistă, prevăzută în această constituție, salvînd interesele vitale ale poporului ungar.

Guvernul R.P. Chineze și poporul chinez doresc cu ardoare să contribuie la înlăturarea greutăților care stau în calea poporului ungar. Guvernul chinez a hotărît să ofere în dar guvernului ungar revoluționar muncitoresc-țărănesc, mijloace materiale și bănești însumînd 30 milioane ruble, ca ajutor prietenesc și sprijin poporului ungar frate.

Să se dezvolte mai departe și să se întărească vechea prietenie dintre popoarele Chinei și Ungariei!

Rezultatele preliminare ale alegerilor din SUA

NEW YORK 8 (Agerpres). — In baza unor știri neoficiale publicate de presa americană, la alegerile din 6 noiembrie candidatul partidului republican, D. Eisenhower a întrunit 33.767.462 voturi, candidatul partidului democrat E. Stevenson a întrunit 24.703.431 voturi.

Datele preliminare arată că democrații vor avea în senat 49 de mandate, republicanii — 47 de mandate. Din cele 435 de locuri ale Camerei Reprezentanților, democrații au și obținut 229, republicanii 199, iar soarta celorlalte șapte locuri nu este încă hotărîtă.

★

K. E. Voroșilov și N. A. Bulganin au adresat telegrame de felicitare lui D. Eisenhower, cu prilejul realegerii sale ca președinte al S.U.A.

Un miting de masă al tineretului din Moscova

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: La 8 noiembrie a avut loc în Palatul Sporturilor al stadionului central „V. I. Lenin", un miting de masă al tineretului consacrat decorării Uniunii Tineretului Comunist Leninist din U.R.S.S. cu cel de al 5-lea ordin — cu Ordinul „Lenin".

Reprezentanții tineretului din capitală au întîmpinat cu aplauze furtunoase apariția în prezidiu a lui N. A. Bulganin, N. S. Hrușciov, L. M. Kaganovici, G. M. Malenkov, A. I. Mikoian, V. M. Molotov, M. G. Pervuhin, K. E. Voroșilov, L. I. Brejnev, E. A. Furțeva, N. E. Beliaev.

Acte fasciste huliganice anticomuniste în occident

PARIS 8 (Agerpres). — Evenimentele legate de agresiunea anglo-franco-israeliană împotriva Egiptului continuă să îngrijoreze opinia publică mondială.

In scopul de a abate atenția opiniei publice de la agresiunea săvîrșită asupra poporului egiptean, cercurile reacționare, sprijinite de grupări fasciste au dezlănțuit o furibundă campanie de atacuri și calomnii împotriva partidelor comuniste din țările occidentale, campanie avînd totodată caracter antisovietic.

Agresorii au pus în mișcare cele mai reacționare forțe, care se dedau la o serie de acte huliganice, fasciste. Astfel, într-o serie de țări occidentale grupuri de fasciști au atacat și devastat sedii ale organizațiilor democratice, redacții ale ziarelor comuniste și muncitorești, s-au înjghebat manifestații și provocări anticomuniste. In Franța, Italia, Elveția, Olanda, Islanda elemente iresponsabile au folosit ziua de 7 noiembrie pentru a se deda la acțiuni tipic fasciste. Pornind în grupuri și strigînd lozinci anticomuniste, aceste elemente au spart geamuri la ferestre, au incendiat imobile, au atacat și rănit activiști ai organizațiilor democratice.

Atac banditesc asupra sediului din Paris al C. C. al P. C. Francez

PARIS 8 (Agerpres) — Poziția Partidului Comunist Francez, care salută victoria poporului ungar împotriva bandelor contrarevoluționare din Ungaria, a stîrnit furia anumitor cercuri reacționare. In seara zilei de 7 noiembrie un mare grup de huligani fasciști au comis un atac banditesc asupra sediului din Paris al Comitetului Central al Partidului Comunist Francez. Atacatorii au spart uși, au distrus mobilă și utilaj și au incendiat clădirea. Au fost pricinuite mari pagube materiale. In același timp au fost atacate sediile ziarelor „L'Humanite" și „Liberation" precum și sediile Partidului Comunist din Caen, Rennes, Strasbourg, Roanne.

Oamenii muncii din Paris au organizat o manifestație care s-a desfășurat sub lozinca „Fascismul nu va trece!"

A fost zădărnicit de asemenea atacul împotriva sediului ziarului „L'Humanite" d'Alsace et de Lorraine" care apare la Strassbourg.

In dimineața zilei de 8 noiembrie la Paris nu a apărut nici un ziar pentru că muncitorii de la tipografiile ziarelor pariziene au declarat o grevă de o zi în semn de protest împotriva atacării sediilor ziarelor „L'Humanite" și „Liberation".

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii", Tel. 7.60.10. Secția scrisori, Tel. 7.66.91. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" STAS — 3432 — 52